Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 193

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 193 - 2277

Bern, Dienstag 20. August 1974 Berne, mardi 20 août 1974

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

92. Jahrgang 92. année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 35., halbjährlich Fr. 21., Ausland Fr. 45., jährlich – Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp. Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 193 - 20. 8. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio. Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti. Stella SA, Vernier.

FINSECO - Financial Services Company SA in liquidazione, Chiasso. Rechnungsruf und öffentliches Inventar.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 271301 - 271323.

Bilanzen. - Bilans, - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über Verwertung und Einfuhr von Wintergerste zu Saatzwecken. – Ordonnance concernant le placement et l'importation des semences d'orge d'automne.

Der sohweizerische Aussenhandel im Juli 1974 (Vorbericht). – Le commerce extérieur de la Suisse en juillet 1974 (Résumé).

Décision du Conseil de l'AELE No 11/1974.

Décision du Conseil de l'AELE No 12/1974.

Décision du Conseil mixte No 2/1974.

Décision du Conseil míxtc No 3/1974.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister -Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neucbâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

9. August 1974.

Banque Exel (Exel Bank) (Banca Exel). Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweig niederlassung der im Handelsregister des Kantons Genf eingetragenen Aktiengesellschaft «Banque Exel (Exel Bank) (Banca Exel)», mit Sitz in Genf (SHAB Nr. 18 vom 23.1.1974, s. 224). Adresse der Zweigniederlassung: Genferstrasse 23, in Zürich 2. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Bank. Ihr Tätigkeitsgebiet erstreckt sich hauptsächlich auf Europa. Die Statuten enthalten noch näher Bestimmungen über die Geschäftstätigkeit. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Franz Hayoz, von Ueberstorf, in Chevrilles, Präsident des Verwaltungsrates; Otto Burki, von Biberist, in Zug, Vizepräsident des Verwaltungsrates; Thomas Hamori, von Aubonne, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates; Fernando Tricerri, argentinischer Staatsangehöriger, in Founex, Mitglied des Verwaltungsrates; Richard Smouha, britischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, Richard Smouha, britischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, Richard Smouha, britischer Staatsangehöriger, in Chêne-Bougeries, Direktor, und Jules Keller, von Wohlen, in Genève, Vizedirektor, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien sowie Renée Colly, von und in Genf, mit Kollektiventerschrift zu zweien Swa M. Suter, von Zürich und Rüfenach, in Weiningen, stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung.

9. August 1974.
Timher Supply Ltd., in Zürich, Oerlikonerstrasse 7, in Zürich 6
(c/o Heinrich Rutz), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 7. 8. 1974. Zweck: Kauf, Beschaffung, Verkauf und Lieferung aller Arten von Hölzern und Holzprodukten; Leistung technischer und administrativer Beratungsdienste; Beteiligung an anderen Handelsunternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voil liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines der mehrere Mitglieder, Mitglieder des VR mit Einzelunterschrift: Max Rutz, von Wildhaus, in Ebnat-Kappel, Präsident, und Heinrich Rutz, von Wildhaus, in Zürich.

9. August 1974. Produkte des Baugewerbes.
Gelag AG, in Neftenbach, Wolfzangenstrasse 48, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Stautendatum: 31.7.1974. Zweck: Ausführung technisch-kommerzieller Unternehmen, im besonderen Handel mit Produkten des Baugewerbes und den damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann sich an zweckdienlichen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern Grundkapital: Fr. 50000, voll liberieri; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das unter der nicht im Handelsregister ein-

getragenen Firma «Hans Güdek technisches Unternehmen», in Neftenbach geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 53 277.40 und Passiven von Fr. 1530 gemäss Bilanz per 30. 6. 1974 zum Preise von Fr. 51 747.40, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder: Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans Güdel, von Ursenbach, in Neftenbach.

9. August 1974. Waren aller Art.
Cuirano Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 189 vom
14. 8. 1972, S. 2143). Import und Export von Waren aller Art usw.
Die Generalversammlung vom 8. 7. 1974 hat die Statuten geändert.
Durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 100 000, zerfallend in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert worden. Das Grundkapital ist voll liberiert.

9. August 1974. Fertigmahlzeiten usw.
Scana-Higil Catering AG, in Regensdorf (SHAB Nr. 205 vom 3.9.1973, S. 2438). Produktion und Vertrieb von Fertigmahlzeiten usw. Die Generalversamhung vom 4.7.1974 hat die Statuten geändert. Die Firma lautet: SHC-Catering AG. Dr. Alexander Stoffel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Paul Pellanda, von Intragna, in Zürich. Kaspar Hilti, Mitglied des Verwaltungsrates, ist jetzt auch Delegierter desselben. Er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

9. August 1974. Aluminium-Bauteile.
Rethan AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 68 vom 22.3.1974, S. 789).
Handel mit Kunststoffbeschichteten Aluminium-Bauteilen iusw. Willi
Ramsen richt mehr Präsident des VR (Verwaltungsrat), sondern nun
Delegierter desselben; führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben
mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Stutz, von Zürich und
Fehraltorf, in Oberwil bei Bremgarten.

9. August 1974. Orient- und Maschinenteppiche usw. Cesa A.-G., in Zürich 9 (SHAB Nr. 293 vom 15.12.1970, S. 2850), Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Orient- und Maschinenteppichen usw. Neue Adresse: Bachmattstrasse 66, in Zürich 9.

9. August 1974.

Medical Trade Ltd., in Zürtt 12 (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1972,
S. 3238), Produktion von und insbesondere Handel mit Waren des medizinischen Bedarfes usw. Neue Adresse: Bahnhofstrasse 1, in Zürich 1.

August 1974. Grafische Erzeugnisse usw.
 Gebr. Stehli A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1974, S. 1499), Handel mit grafischen Erzeugnissen usw. Prokura von Robert Braun erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Wetzel, von Arvigo, in Zürich.

9. August 1974. Kleinkredite usw. Provent A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1971, S. 2033), Förderung und Finanzierung von Kleinkredit-, Miet- und Teilzahlungsgeschäften usw. Dr. Bruno Stephan Kreis ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR: Alfred Waldvogel, nun in Zufikon; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1974. Papier usw.

Burkhardt & Hauser AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 160 vom 13.7. 1971, S. 1732), Grosshandel mit Papier usw. Margaretha Hauser gebornen Burkhardt infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Die Prokura von Hanspeter Frey ist erloschen.

9. August 1974.

Rocholding Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 132 vom 8.6. 1973, S. 1656), Beteiligung an anderen Unternehmungen im Indud Ausland usw. Dr. Leonardo Gander infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden: seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Paul-Dieter Klingenberg, von Schaffhausen, in Adliswil. Erhard Maurer, Mitglied des VR, wohnt nun in Langnau am Albis

9. August 1974.

10BIS Institute of Building Information and Services AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 130 vom 6.6.1973, S. 1630), Vermittlung von Informationen und Leistung von technischer Beratung im In- und Ausland usw. Neue Adresse: Tiefenhöfe 10, Zürich 1 (c/o Anglo Nordic Bank Ltd.).

9. August 1974.
Cartonnagefahrik Wädenswil A.G., in Wädenswil (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1974. S. 81), Betrieb einer Cartonnagefahrik, Handel in Karton- und Papierwaren usw. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Friedrich Gerstel; seine Prokura erloschen.

9. August 1974.
Wirtschafts-Mathematik AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1973, S. 2334), Beratung und Unterstützung von Industriebertieben und ähnlichen Unternehmungen in der Entwicklung und Anwendung von wirtschaftsmathematischen und verwandten Verfahren usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis: Dr. Robert Franz Egger, von Eggersriet und Wetzikon, in Maur.

9. August 1974.
Gewerhehau AG, bisher in Kloten (SHAB Nr. 157 vom 9.7. 1970.
S. 1573), Bau von Gewerbe- und Bürohäusern usw. Statuten am
24. 6. 1974 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Löwenstrasse 11
(c/o Dr. Richard Bühler), in Zürich 1. Dr. Roland Bühler infolge
Todes aus dem VR (Verwaltungsraf) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Richard Bühler, von Winterthur, in Erlehbach ZH.

9. August 1974.
Phoenix-Stahl A.G. (Aciers Phénix S.A.) (Acciail Phoenix S.A.), in Schlieren (SHAB Nr. 111 vom 14.5. 1974, S. 1321), Handel mit Stahl, Werkzeugen usw. Dr. Roland Behles, Mitglied des Verwaltungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun für das Geschaftstrahleren.

9. August 1974. Interbroker Finanz Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1972, S. 2204), internationale Vermittlung von Finanzierungen. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunter-schrift zu zweien: Franco Omarini, von und in Zürich.

 August 1974.
 Murchis Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195 vom 21.8. 1972, S. 2204), Beteiligung an anderen Unternehmungen auf dem Gebiet der Produktion und des Handels mit Kleidungsstücken dem Gebiet der Froduktion und des Franceis mit Reitungsstackein usw. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franco Omarini, von und in Zürich.

9. August 1974.
Società Finanziaria Quadrante SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195
von 21. 8. 1972, S. 2204), Verwaltung von beweglichen Gütern und
Immobilien usw. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausse
schieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit
Kollektivunterschrift zu zweien: Franco Omarini, von und in Zürich.

9. August 1974. Finanzgeschäfte.

7. August 1974. Finanzgeschäfte.

7. Tohatius SA, in Zürich 2 (SHAB Nr. 195 vom 21. 8.1972, S. 2204.)

7. Durchführung von Finanzgeschäften, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien usw. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franco Omarini, von und in Zürich.

9. August 1974.
WLS Marketing AG für Chefberatung, Marketing und Kommunikation, in Zürich 2 (SHAB Nr. 214 vom 12. 9. 1972, S. 2391), Beratung von Unternehmensleitungen auf dem Gebiet des Marketings usw. Arthur Spettel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Franco Omarlini, von und In Zürich.

9. August 1974. Hermes Süssstoff AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3079), Handel mit chemischen Produkten, insbesondere Süssstoffen. Robert Meyer infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neuer Generaldirektor: Willy Goetz; bleibt Delegierter des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Bernhard Weilenmann nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern Direktor; führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien, und Jacques A. Yonner, nicht mehr Vizedirektor, sondern stellvertretender Direktor; führt Kollektivunterschrift zu zweien.

9. August 1974. Produkte aus Kunststoffen usw.
Ornapress AG, in Schwerzenbach (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1974, S. 46), Auswertung von Verfahren zur Verzierung von Produkten aus Kunststoffen usw. Werner Brunner, Dr. Hans Rudolf Straub und Ernst Müller, dieser infolge Todes, aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR: Roy Hallauer; führt neu Kollektivunterschritz uz zweien und ist nun auch Vizedirektor; seine Prokura erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Bircher, von Kütigen, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Alfred Vöhringer, von Engelberg und Zürich, in Wald ZH; Hermann App, von Rorschach, in Wetzikon ZH, und Günter Hans Birk, deutscher Staatsangehöriger, in Volketswil.

9. August 1974. Propaganda.
Apa-Aktlengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973. S. 2078), Durchführung von Propaganda usw. Erwin Gafner, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Vizedirektor und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien.

2. August 1974.
Chemie-Commerz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 241), Herstellung von und Handel mit chemischen Produkten usw. Georgi Giondow, Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, ist nun deutscher Staatsangehöriger und wohnt jetzt in Lens.

9. August 1974. Immobilien.
Lienhard & Co., vormals G. Lienhard Söhne, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1967, S. 1398). Verwaltung von Liegenschaften usw, Wwe. Rosa Lienhard geborene Bächtold und Wwe. Carmella Lienhard-Jobin, diese beiden infolge Todes, und Wwe. Alice Lienhard-Herzog, aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neue Gesellschafter: Albert Lienhard-Job, von Zürich und Uerkheim, in Zürich 2; Herbert Lienhard-Dressler, von Zürich und Uerkheim. in Zürich 2; und mit Zustimmung der Ehemänner gemäss Art. 167. ZGB, Charlotte Lustenberger-Lienhard, von Nesslau, in Herrliberg, und Heidi Classen-Lienhard, von Schafthausen, in Uitikon; die drei Letztgenannten sind nicht zur Vertretung der Gesellschafters Albert Lienhard-Job gemäss Art. 554, Abs. 2, Ziff. 4 OR nicht mehr eintragungsfähig ist, wird sie gelöscht, obwohl sie weiterhin gilt.

9. August 1974. Autotransporte usw. Alhert Kuhl, in Zürich (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1947, S. 3334), Autotransporte (Sachen). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

9. August 1974. Rudolf Rufener, Gold- und Silherschmiede, in Zürich (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1972, S. 1987). Der Firmainhaber wohnt nun in Herrliberg.

9. August 1974.
Richard Müller, Hoch- und Tiefbau, in Kilchberg (SHAB Nr. 263 vom 11. 11. 1942, S. 2578). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Richard Müller, Bauunternehmung», in Kilchberg, erloschen.

9. August 1974.
Richard Müller, Bauunternehmung, in Kilchberg, Dorfstrass 124a, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Richard Müller, von Thalwil, in Kilchberg ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an: Richard Müller sen., von Thalwil, in Kilchberg ZH. Bauunternehmung für Hochbau. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Richard Müller, Hoch- und Tiefbau», in Kilchberg, Wahrnenmen

9. August 1974. Schreibwaren usw. Hermann Kuhn, Inhaber Erwin Greuter & Sohn, in Zürich 1, Kolektivgesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8, 1973, S. 2322), Handel mit sowie Fabrikation, Import und Export von Schreibwaren usw. Neue Adresse. Tramstrasse 109, in Zürich 11. Neu hat Einzelprokura: Max Walder, von Zürich, in Bonstetten.

9. August 1974.
Baugenossenschaft Albis, in Adlis wil (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1970, S. 2616), Verschaffen von gesunden Wohngelegenheiten für ihre Miglieder usw. Walter Grüebler ist nicht mehr Vizepräsident und Aktuar, bleibt aber weiterhin Mitglied des Vorstandes. Netsen sil Kiglied des Vorstandes mit Kollektivunterschrift zu zweien als Vizepräsident und Aktuar ist Alfred Lendi, von Tamins, in Adliswil.

9. August 1974. Textilien.
Phibur AG (Phibur SA), in Zürich 7, Witikonerstrasse 237, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 30.7. 1974. Zweck: Handel mit Textilien, insbesondere mit Kleidungsstücken; kann sich an anderen Untcrnehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck beteiligen; kann auch Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 250.000, voll liberiort, 500 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) mindestens ein Mitgliedet sed VR: Dr. Xavier Lienert, von Zürich und Einsiedeln, in Zürich, Präsident; und Henry Philippe Burrus, von Boncourt, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

9. August 1974.

Hex Maritime Transport AG (Itex Maritime Transport S.A.) (Itex Maritime Transport Ltd.), in Zürich 2, Tödistrasse 47, Aktiengesellschaft (Neuentragung), Statutendatum: 6. 8, 1974. Zweck: in erster Linie Durchführung von Schiffsmansporten auf dem Meer; ferner Durchführung von Schiffsmaklergeschäften und deren Finanzierung, Kauf und Verkauf von Schiffen; Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesclischaften und Unternehmungen aller Art, insebsondere an Schiffahrstunternehmungen; Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien sowie Abwicklung von Finanzierungen im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung; kann Vertretungen übernehmen und vergeben. Grundkapital: Fr. 50000, voll liberiert, 200 Inhaberaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan: SthAB. Miteilungen an Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Piero Carlo Burger, von Eggiwil, in Opfikon, mit Einzelunterschrift.

9. August 1974. Waren aller Art.
Robert Horne Ltd., in Zürich, Hofwiesenstrasse 370, in Zürich 11
(c/o Efficia AG), Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuendakum: 5. 8.1974. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen oder solche finanzieren Grundkapitäl: Fr.59000/j. worauf Fr. 20000 ibberiert sind, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Rudolf Boxler, von Gams, in Birr-

9. August 1974. Baumaterialien.

Matisol AG (Matisol SA), in Zürich, Grüngasse 21, Zürich 4,
Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 2. 8. 1974.

Zweck: Handel mit Baumaterialien, Ankauf und Verkauf von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann weitere Betriebe errichten.
Grundkapital: Fr. 200 000, worauf Fr. 160 000 liberiert; 200 Namen-aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 2 bis 5 Mitglieder. Mitglieder es VR: Helen Studer, von Zürich und Roggwil TG, in Zürich, Präsidentin des VR; und Jean-Claude Henry, von Damphreux, in Bolligen, Mitglied des VR, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Bern - Berne - Berna

Bureau de Delémont

9 août 1974. Madame R. Ruutz, snccesseur Alphonse Mertenat, orfevrerie, à De-lémont (FOSC du 29.10.1969, N°253, p.2487). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

August 1974. Gärtnerei.
 Rudolf Zaugg, in Langnaui.E., Landschaftsgärtnerei und Obstbau (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1948, S. 2974). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Oeschansatigate geroschi.

8. August 1974. Aluminiumbearbeitung, Apparate.

8. Kasag, in Langnau au i.E., Kupferschmiede, Aluminiumbearbeitung, Apparatebau usw., Aktiengeselischaft (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1972, S. 443). Präsident Paul Reichen ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat ohne Unterschrift wurde gewählt: Friedrich Trechsel, von Bern und Burgedoff in Thun. Burgdorf, in Thun.

Batguott, in Than Rasereigenossenschaft Grabenmatt, in Lauperswil (SHAB Nr. 222 vom 21, 9, 1972, S. 2461). Präsident Franz Badertscher ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Beisitzer Christian Fankhauser, von Trub, in Obermatt, Ge-meinde Lauperswil, wird neu zum Präsidenten gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien. kollektiv zu zweien.

Mellekti zu zweien.

8. August 1974. Gärtnerei.

Radolf Zauga AG, in La n g n a u i.E. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Planung, Erstellung und den Unterhalt von Gartenanlagen und den Betrieb einer Gärtnerei. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eine geteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Rudolf Zaugg, in Langnau i.E., sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Juli 1974 und Übernahmebilanz per 31. 3. 1974, wonach die Aktiven Fr. 201 451.15 und die Passiven Fr. 93 370.95, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 108 080.20 ergibt. Davon werden Fr. 98 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mittellungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen mit eingeschriebenem Brief. Verwaltungsrat: 2 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Zaugg jun, als Präsident, und Ursula Zaugg. Wenger, als Sekretärin, beide von Obersteckholz, in Langnau i.E. Sie sind einzeln zeichnungsberechtigt. Geschäftsdomizil: Oberstrasse 43.

Bureau Nidau

8. August 1974.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Walperswil & Umgebung, in Walpers wil (SHAB Nr. 187 vom 14. 8. 1959, S. 2290). An der Generalversammlung vom 27: Februari 1974 wurden die Statuen geändert. Die Firma lautet nun Landwirtschaftliche Maschinengenossenschaft Walperswill & Umgebung, Sie bezweckt die Förderung derwirtschaftlichen und kulturellen litteressen ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe, namentlich durch Anschaffung, Haltung und Vermietung von landwirtschaftlicher Ernte. Spezial- und allgemein landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, sowie durch Veranstalung von Vorträgen und Kursen. Die Verwaltung wird durch einen Vorstand von mindestens 7 Mitgliedern besorgt. Weitere publikationspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

tionspflichtige Tatsachen wurden nicht betroffen.

9. August 1974.

Darlehenskasse Studen, in Studen, Genossenschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1973, S. 1127). An der Generalversammlung vom 30. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun Raiffeisenkasse Studen. Der Zweck ist: das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum verziefachen Betras des Anteilscheines und haften ausserstens zum verziefachen Betras des Anteilscheines und haften ausser-Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrag des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Verwalter ist Walter Steck, von Walkringen, in Studen. Ernst Kocher ist als Präsident ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Kohli, von Rüschegg, in Studen.

Bureau de Porrentruy

8 août 1974. Carrosserie. Adolphe Di Michele, à Porrentruy. Le chef de la maison est Adolphe Di Michele, de nationalité française, à Courgenay. Carros-serie. Fbg St-Germain 3 a.

serie, Pos st-cerman 3 a.

8 août 1974. Caisse de crédit mutuel de Courtedoux, à Courtedoux, société coopérative (FOSC du 4.6. 1970, № 127, p. 1286). Suivant procèsverbal de son assemblée générale du 9 mars 1974, la société a adopté de nouveaux statuts. Les points modifiés soumis à publication sont les suivants. La raison sociale est désormais: Caisse Raiffelsen de Courtedoux. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexe dans le hut de promouvoir par l'entraide le bien-être Courtedoux. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires: les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Le conseil d'administration est composé d'au moins trois membres. Signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire du conseil et du gérant. Bernard Lièvre, de Courtemaîche, à Courtedoux, est nommé gérant (ne fait pas partie du comité).

Bureau Saanen

7. August 1974. Riedhus Gstaad AG (Riedhus Gstaad SA), in Gstaad, Gemeinde Saan en (SHAB Nr. 22 von 27. 1, 1972, S. 235). Laut öffentlicher Urkunde Über die Generalverts entlung vom 3. Dezember 1973 hat die Gesellschaft ihre Auftestung Geschlossen. Nachdem die Liquida-tion beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Thun

9. August 1974.

Darlehenskasse Eriz, in Eriz, Genossenschaft (SHAB Nr. 104 vom 4.5. 1972. S. 1140). An der Generalversammlung vom 17. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Raiffelsenkase Eriz. Der Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffelsens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften ausserdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv je zu zweien. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierteite Tatsachen nicht. Verwalterin ist Emma Stettler, von Eggiwil, in Eriz.

Bureau Wangen a. d. A.

9. August 1974. Wein, Spirituosen.
Florentino Otero, in Oberbipp, Handel mit Wein und Spirituoser (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1973, S. 2287). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Langenthal (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2167) im Handelsregister von Wangen von Amterwaren erleichen.

Glarus - Glaris - Glarona

8. August 1974. Schmuckwaren usw.

Textil Glarus A.G., in Glarus, Handel mit Garnen und Geweben, Import und Export von Textilien, Verwertung von Rechten aller Art usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1970, S. 2684). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Juli 1974 wurden die Statutenjeändert. Die Firma wurde geändert in JI Jewels Intertrading A.G. Die Gesellschaft bezweckt num Welthandel mit Schmuckwaren im weitesten Sinne, Gold- und Silberschmuck, mit und ohne echten, synthetischen und Initationssteinen und Perlen. und Bilouteriewaren; sowie echten, synthetischen und schmuck, mit und ohne echten, synthetischen und Imitationssteinen und Perlen, und Bijouteriewaren: sowie echten, synthetischen und Imitationssteinen und Perlen. Tätigung von Handels- und kommerziellen Finanzgeschäften aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften errichten, Gesellschaften und Firmen aller Art zuwerben und sich an solchen beteiligen. Das Aktienkapital von Fr. 100 000, bisher eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wird umgewandelt in 6 Inhaberaktien zu Fr. 1000, wird umgewandelt in 6 Inhaberaktien zu Fr. 500, es ist voll einbezahlt. Weitere Stauttenänderungen berühren die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Walter Jakob Guyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat wird wie folgt neu bestellt. Dr. Alfred Heer, von und in Glarus, Fräädent; Dr. Robert Berinh, deutscher Staatsangehöriger, in Grainau (Deutschland), Vizepräsident; Margot Klein, deutsche Staatsangehörige, in Glarus, Sekretärin; Kaspar Anderes, von Winterthur, in San Juan (Puetro Rica), und Kaspar Leipziger, von Mollis, in Glarus. Kaspar Anderes führt Einzelunterschrift, die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. 8. August 1974.

8. August 1974.
Terraplan Finanz- und Verwaltungs-A.G., in Glarus, Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1968, S. 2380). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. August 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma wurde geändert in: Palimon A.G. Die Gesellschaft bezweckt nun: Verwaltung von Vermögenswerten aller Art, Tätigung von kommerziellen Finanzgeschäften im In- und Ausland, Durchführung von Beratungen, Expertisen und Handelstransaktionen, Austübung von Treuhandfunktionen, Verwertung von Fabrikationsverfahren sowie von Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten. Walter Jakob Guyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Melchior Vogler, von Vilters SG, in Wangs (Gemeinde Vilters).

So, in Wangs (Orenielle Vittels).

8. August 1974. Kraftwerk.

Kraftwerke Linth-Limmern A.G. (KLL), in Linthal, Nutzbarmachung der Wasserkräfte im Quellgebiet der Linth (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1042). Kurt Hess ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: Robert Messikommer, von und in Uster.

wurde gewählt: Robert Messikommer, von und in Uster.

9. August 1974. Beteiligungen:
Sefin S.A., in Glarus. Mit Statuten vom 6. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt:
Beteiligung an Unternehmen jeder Art und Durchführung. Heteiligung an Unternehmen jeder Art und Durchführung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Markus Kaiser, von Biberist, in Jona. Domizil: c/o Dr. iur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

9. August 1974. Apparate Und Utensilien für Textlindustrie.

9. August 1974. Apparate und Utensilien für Textilindustrie.
E. Fröhlich A.-G., in Mühlehorn, Fabrikation und Verkauf von Apparaten, Utensilien und Zugehör für die Textilindustrie usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1004). Ernst Fröhlich ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen.

9. August 1974. Handelsgeschäfte.
Sanbrasco Aktiengesellschaft, in G la r u s, Tätigung von Handelsgeschäfte.
Sanbrasco Aktiengesellschaft, in G la r u s, Tätigung von Handelsgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen usw. (SHAB Nr. 104 vom 6. 5.1974, S. 1231). Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Pau Schuler, von Schübelbach SZ, in Kilchberg ZH. Heinrich Frey, bishe einziges Mitglied des Verwaltungsrates, nunmehr Präsident, er zeichnet nach wie vor einzeln.

net nach wie vor einzeln.

9. August 1974. Handels- und Finanzgeschäfte usw.

Tomimpex A.G., in Glarus. Mit Statuten vom 9. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften (Import/Export) aller Art, insbesondere Finanzierung, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften im In- und Ausland sowie Ausübung von Treuhandfunktionen im Finanzsektor, Uebernahme und Vergabe von Agenturen und Vertretungen. Verwertung von Verfahren, Patent-, Lizenz- oder sonstigen Rechten. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied desselben mit, Einzelputgschrift, igs. Gur. Guido Caviezel, von Valendas GN, m Landquart, Gemeinde Igis.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

8 août 1974. Transports.

J. P. Corali, à Attalens. Le chef de la maison est Jean-Pierre Corali, de nationalité italienne, à Attalens. Entreprise de transport de marchandies.

Bureau de Fribourg

J. Schleisner-Petersen & Co, à Fribourg, commerce de pelles hydrauliques, etc., société en commandite (FOSC du 23.7.1974, N° 169, p. 2028). Adresse exacte: 91, rue de Lausanne, c/o Weck,

8 août 1974.

8 août 1974.

UDT Financial Operations S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 24 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la participation à tous genres d'entreprises industrielles, commerciales ou financières. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. L'organe de publicité est la FOSC. Les communications et convocations se font par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Martin Schluep, d'Arch BE, à Genève, président; Arthur Cyril Richards, de nationalité britannique, à Londres, vice-président, et Jean-Paul Aeschimann, de Lützelfüh BE, à Genève, secrétaire. Ils signent collectivement à deux. Adresse: 56, Grand Rue, c/o Etudes des Me Lenz et Schluep, avocats.

Grand Rue, c/o Etudes des Me Lenz et Schluep, avocats.

9 août 1974.

Calsse de crédit mutuel de Praroman, à Praro man, société coopérative (FOSC du 3. 8. 1965, No 178, p. 2425). Nouveaux statuts du mars 1974. Nouvelle raison sociale Calsse Raffetsen de Praroman. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Versements supplémentaires (art. 871 CO); les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels versements issuoù à concurrence de calacate fois le montant de la (art. 871 CO); les associés sont tenus d'effectuer solidairement de tels part sociale. Conseil d'administration de 3 mcmbres au moins. Les administrateurs Fernand Vonlanthen, président, et Yvec Kilchoer, vice-président, ont définissionné; leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Bernard Schodcret, secrétaire (inscrit), devient président. Ont été nommés administrateur. Casimir Fontaine, de et à Oberried FR, vice-président, et Armand Richard, de Zénauva, à Praroman, secrétaire. A été nommé sgrant: Alphonse Thévoz, de Delley, à Praroman. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du gérant.

9 août 1974. Brevets.

Helve Enterprise S.A. en Ilquidation, à Fribourg, acquisition, vente, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 9.1.1974, N° 6, p. 61). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

9 août 1974. Poissons, oiseaux.

Jacques R. Bapst, à Fribourg, commerce d'oiseaux, poissons, petits animaux, etc. (FOSC du 1.4. 1974, No 76, p. 873). Par jugement du 25 juillet 1974, le président du Tribunal de la Sarine à Fribourg a déclaré le titulaire en état de faillite.

Bureau Murten (Bezirk See)

8. August 1974.

8. August 1974.

Ibicenka – Baubetreuungs- und Verwaltungs AG, in Murten. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 2. August 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Baubetreuung im In- und Ausland, die Verwaltung, Vermittlung und Finanzierung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu je Fr. 1000 nominal. Es ist einbezahlt mit Fr. 20 000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt, Bekanntmachungen erfolgen im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Michael Hank, von Giffers, in Freiburg, ist einziger Verwaltungsrat. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Rathausgasse 7, Murten.

9. August 1974. Wachtelzischt

August 1974. Wachtelzucht.
 W. Isenschmid, in Villarepos. Inhaber der Firma ist Walter Isenschmid, von Willisau, in Villarepos. Wachtelzucht.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Göseen

Bureau Olten-Gösgen

5. August 1974. Häute-Felle.
Emag A.-G., bisher in Olten, Häute, Felle (SHAB Nr. 7 vom
10.1. 1967, S. 96). An der Generalversammlung vom 2. August 1974
wurden die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Wa ng en be i
Olten verlegt. Neue Schreibweise der Firma: Emag AG. Neue
Zweckumschreibung: Handel mit rohen und gegerbten Häuten und
Fellen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundstücke erwerben und veräussern. Publikationsorgan:
SHAB. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationsSHAB. Weitere Statutenänderungen betreffen keine publikationsSHAB weiter Statutenänderungen betreffen keine publikationsorgan:

SHAB weiter SHAB weiter SHAB weiter SHAB weiter SHAB weiter SHAB weiter SHAB

. August 1974.

5. August 1974.
Meobau-Immobilien AG Olten, bisher in Olten (SHAB Nr. 135 vom 12. 6. 1972, S. 1513). An der Generalversammlung vom 2. August 1974 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach wan gen bei Olten verlegt und die Firma geändert in Neobau-Immobilien AG Wangen bei Olten. Domizil: Mittelgäustrasse 2, bei der Benea AG. der Emag AG.

Bureau Stadt Solothurn

August 1974. Fernmeldeapparate usw.
Autophon A.G., in Solothurn. Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten und Anlagen der gesamten Fernmelde-, Schwachstrom- und Hochfrequenztechnik (SHAB Nr.,78 om 3. 4. 1974, S. 899). Ernst Sauser ist infolge Demission, und Otto Kofmelh infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; hire Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewäht: Daniel Müller, von und in Balsthal. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Berichtigung.
Bank Frei, Treig & Co. AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 184 vom 9.8.1974,
S. 2191), mit Hauptsitz in Zürich. René Stetz, Prokurist, führt Prokura zu zweien, beschränkt auf diese Zweigniederlassung.

7. August 1974.

7. August 1974.
Aktiengesellschaft für Beteiligungen an privaten Unternehmen, in Basel (SHAB Nr. 156 vom 8.7. 1974, S. 1875). Dr. Robert A. Sutzbisher. Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied, zu zweien. Dr. Karl Staubil, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

glied, zeichnet nun als Verwaltungsratsvizepräsident zu zweien.

7. August: 1974.

Société de Participations Minières et Industrielles, in Basel, Aktiengesellschaft, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 268 vom 16. 11. 1970, S. 2607). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Gustav Ackermann, Präsident. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Maurice Matthey, bisher Prokurist. Prokura erloschen. Fridolin Michel, bisher, Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien. Prokura zu zweien, jedoch nicht mit einem Prokuristen, neu: Daniel Droz, von Fleurier, in Binningen.

7. August 1974. Café.

Anna Faulhaber, in Basel, Holbeinstrasse 46, Einzelfirma (Neueintragung). Inhabetni: Anna Faulhaber, von Zürich, in Basel, mit Zustimmung nach Art. 167 ZGB. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Erwin Faulhaber, von Zürich, in Basel. Geschäftsnatur: Betrieb eines Cafés.

7. August 1974. Früchte usw. Louis Ditzler AG, in Basel, Früchte usw. (SHAB Nr. 123 vom 29.5. 1974, S. 1474). Unterschrift Hansjörg Kämpf, Direktor, erlo-

schen.
7. August 1974. Autotransporte usw.
8alutrans AG, in Basel. Autotransporte usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1786). Domizil nun: Gasstrasse 64.
7. August 1974. Matcrielle und immaterielle Güter.
Vepal AG, in Basel. materielle und immaterielle Güter.
Vepal AG, in Basel. materielle und immaterielle Güter usw.
(SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1982). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Peter Baumann, von und in Basel. Alfred Jacob, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident zu zweien.

7. August 1974.
Nord-Transport AG, in Basel (SHAB Nr. 245 vom 20. 10. 1969, S. 2409). Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Wilhelm Haitz, von Basel und Nicderdorf, in Riehen. Unterschrift Walter Roth, Direktor, erloschen: bleibt weiterhin Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift. Prokura Albert Mayer erloschen. Robert Eberhart, nun in Therwil, und Johannes gen. Hans Seiffert, beide bisher Prokuristen, zeichnen nun als Vizedirektoren zu zweien. Prokuren erloschen. Prokura zu zweien neu: Liesbeth Schenk, von Unterlangenegg, in Basel. Hans Heini Zweifel, Verwaltungsratspräsident, ist auch Bürger von Linthal.
7. August 1974. Uhren.

dent, ist auch Bürger von Linthal.

7. August 1974. Uhren.

8. August 1974. Uhren.

8. Hime SA, in Bas el, Aeschenvorstadt 75, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 2. August 1974. Zweck: Herstellung von und Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und Uhrenzubehör, vor allem der Marke «Bradley», Dienstleistungen und Beratung in diesem Zusammcnhang. Die Gesellschaft kann Patente und Verfahren. Handelsmarken und Lienzene rewreben und verwerten und Beteiligungen an andern Unternchmungen in und ausserhalb der Schweiz erwerben und verwalten, sowie Liegenschaften erwerben, belasten, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Roland Huber, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

7. August 1974. Konfektion.

Spengler AG, in Basel, Herren-, Damen- und Kinderkonfektion usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1973, S. 3032). Prokura Richard Dubs erloschen. Walter Jermann, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Direktor zu zweien für das, Gesamtunternehmen. Eduard Bopp, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Steichnet nun als Steichnet nun als Steichnet nun als Gesamtunternehmen. Ludwig Dönni, Robert Koch, Eugen Lichtensteiger und Alfred Meierhans, alle bisher Prokuristen, zeichnen nun als Vizedirektoren, zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokuren erloschen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen. Prokuren erloschen. Prokura zu zweien für das Gesamtunternehmen nu: Hans-Rudolf, Digät, von Winterthur, in Büren SO; Hans-Joachim Doetsch, deutschep Staatsangehöriger, in Basel; Hansfigg Engeler, von Winiterhut, in Basel; Josef Frei, von Winikon, in Basel; Birgit Hummitzsch, deutsche Staatsangehörige, in Allschwil, Erich Meyer, von Wohlen, in Aesch BL, und Paul Urech, von Basel, in Therwil. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien für den Hauptsitz neu: Andres Willi, von Basel, in Riehen.

7. August 1974. Konfektion,

7. August 1974. Konfektion.
Merrent AG, in Basel, Herren, Knaben- und Damenkonfektion usw. (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1973, S. 2984). Statutenänderung: 6. 8. 1974. Firma nun: Freitag AG.

8. August 1974. Elektrotechnische Erzeugnisse usw

Emil Haefely & Cie. AG, in Basel, elektrotechnische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 260 vom 6.11, 1973, S. 2971). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Hans Meyer, Unterschnift erloschen. Verwaltungsrats-mitglied ohne Unterschrift neu: Irina Haefely, von Basel, in Binnin-

8. August 1974. H. Tanner, dipl. Ing. ETH, in Basel, elektrotechnische Installatio-nen usw. (SHAB Nr. 86 vom 13.4.1972, S. 930). Prokura Ernst Karl Staedt erloschen.

8. August 1974. Konstruktionswerkstätte usw. Tasba AG, in B a s e l, elektromechanische und elektrotechnische Konstruktionswerksiätte usw. (SHAB Nr. 86 vom 13. 4. 1972, S. 930). Prokura Ernst Karl Staedt erloschen.

8. August 1974. Hölzer usw.

Co-Timber AG, in Basel, Hölzer usw. (SHAB Nr. 116 vom 19.5. 1972, S. 1286). Unterschrift Klaus-Jürgen Engel, Direktor, er-

8. August 1974. Lebensmittel. N. Pedroni, in Basel, Lebensmittelgeschäft (SHAB Nr. 40 vom 18. 2.1948, S. 495). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Ge-schäfts erloschen.

August 1974. Restaurant.
 Hans Kupferschmied, in Basel, Restaurant (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1971, S. 1550). Die Einzelfirma ist infolge Uebergangs des Geschäfts erloschen.

August 1974.

Wohngenossenschaft Solidar, in Basel (SHAB Nr. 157 vom 9.7. 1970, S. 1576). Aus Verwaltung ausgeschieden: Toni Visini, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: August Saner, von Liesberg, in Basel, bisher Verwaltungsmitglied, nun Verwaltungsvizepräsident.

nun verwattungsvizeprasident.

8. August 1974.

Wohngenossenschaft Burgfelderstrasse, in Basel (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1970, S. 2841). Unterschrift zu zweien neu: Bruno De Bortoli, von und in Basel, bisher Verwaltungsmigied, nun Verwaltungspräsident. Unterschrift Ernst Gröflin, bisher Verwaltungspräsident, nun Verwaltungsmitglied, erloschen. Domizil nun: Burgfelderstrasse 221 (bei Bruno De Bortoli).

8, August 1974. AG für Finanz. Treuhand. und Versicherungsberatung, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1974, \$3.353). Domizil nun: Aeschengra-ben 10.

Brotschi & Sohn, in Bas el. Drahtzugstrasse 51, Kollektivgesell-schaft (Neueintragung), Gesellschaftsbeginn: 30, 3, 1964, Gesellschafter: Max Brotschi, von Lüsslingen, in Basel, und Max Arlando Brotschi, von Lüsslingen, in Bottmingen. Geschäftsnatur: Maler- und Tapezierergeschäft.

8. August 1974.
Adimosa AG Verwaltung von Anlagefonds, in Basel (SHAB Nr. 78 vom 3.4.1974, S. 899). Unterschrift Edwin Bochi, Zeichnungsberechtigter, erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Hans-Ulrich Fässler, von und in Frenkendorf.

zweien neu: Hans-Ulrich Fassier, von und in Frenkendort.

8. August 1974. Architekturbüro.

Burckhardt & Partner, in B a s e l, Kollektivgesellschaft, Architekturbüro usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2, 1973, S. 446). Prokura zu zweien neu: Charles Jung, französischer Staatsangehöriger, in Muttenz, und Hans Riedi, von Tavetsch, in Riehen.

Hans Riedi, von Tavetskij, in Rochard.

8. August 1974.

Brauerei-Verband Basel-Rheinfelden, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 81 vom 7. 4. 1971, S. 829). Aus Vorstand ausgeschieden: Dr. Rudolf Werenfels, Vizepräsident. Unterschrift erloschen. Vorstandsvizepräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Hans Gürtler, von Allschwil, in Seltisberg.

ler, von Allschwil, in Seltisberg.

8. August 1974.

Audiovisuelles Sprachinstitut und Schule für Lerntraining AG, in Basel, Freie Strasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 6.8. 1974. Zweck: Führung einer Sprachschule unter Anwendung audiovisueller Methoden sowie Durchführung von Kursen für Lern- und Arbeitstechnik. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert. 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder: Ihm gehören an: Jean Bärlocher, von Thal, in Pratteln, Präsident, und Lilly Chorfi, von Zürich und Schmiedrued, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

8. August 1974. Wertpopiere.

Schmiedrued, in Zürich, beide mit Einzelunterschrift.

8. August 1974. Wertpapiere.

Gefiba AG (Gefiba SA) (Gefiba Ltd), in Basel. Aeschenvorstadt 1 (beim Schweizerischen Bankverein). Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7.8.1974. Zweck: An-und Verkauf von Wertpapieren und anderen Beteiligungsrechten jeder Art für eigene und fremde Rechnung und deren Verwaltung. Durchführung kaufmännischer und finanzieller Geschäfte aller Art, Uebernahme von Treubandfunktionen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1. bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Pierre-Louis Bosshart, von Fischingen. in Oberwil Bl., Präsident, und Armand Kleeb, von Roggliswil, in Basel, beide mit Unterschrift zu zweien.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

August 1974. Gasthof.
 Elise Kaltenrieder-Brechbühl, in Bottmingen, Betrieb des Gasthofs zur Sonne (SHAB Nr. 33 vom 9, 2, 1967, S, 496). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

August 1974. Restaurant:

Armin Fior, in Reinach BL, Betrieb des Restaurants «Pinguin» (SHAB Nr. 292 vom 14. 12. 1971, S. 3006). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

August 1974. Lebensmittel.
 M. Pocsai-Hasler, in Wintersingen BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Milkos Pocsai-Hasler, von und in Magden AG. Handel mit Lebensmitteln und Kolonialwaren. Hauptstrasse 16.

9. August 1974. CIBA-GEIGY Werke Schweizerhalle AG, in Schweizerhalle, Gemeinde Muttenz (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1974, S. 1043). Prokura Dr. Hans Kilchher erloschen. Stellvertretender Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Carlo Bosshart, von Oberembrach, in Rie-

9. August 1974. René Schäublin AG, Architektur- und Ingenieurbüro, in Rein BL (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1974, S. 37). Walter Schäublin-Dubs, waltungsratsmitglied, wohnt nun in Reinach BL.

waltungsratsmitglied, wohnt nun in Keinach BL.

9. August 1974.

Krups Handels AC, in Lausen, Vertrieb von Erzeugnissen der Firma Robert Krups, Solingen, und der dieser Firma nahestehenden Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1973, S. 3251). Aus dem Verwaltungsrate ist Helmut Mohler ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Hersberger, von und in Seltisberg. Dr. Karl Körmer, bisher Präsident, ist num Mitglied des Verwaltungsrates, und Goetz Hoffmann, von Waldau, ist nun Präsident; beide zeichnen weiterhin Kollektiv zu zweien. zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien.

zeichnen weiterinn Kollektiv zu zweien.

9. August 1974.
Klinisch-Therapeutisches Institut, in Arlesheim, Verein (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 604). In der ordentlichen Mitgliederversammlung vom 25. Mai 1974 wurden die Statuten teilweise revidiert. Neuer Zweck: Betrieb der Ita-Wegmann-Klinik, des Kinderheims Sonnenhof in Arlesheim, sowie eventueller Dependancen; ausserdem die Fortbildung von Aerzten und Krankenschwestern und die Ausbildung von Heilpädagogen. Die Abteilungen werden wirtschaftlich getrent geführt.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

Nachtrag. Anna Maria Schaller-Regenscheit, in Hallau (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2207). Betrieb des Speiserestaurants zum Engel.

22. 8. 1974, S. 2207). Betrieb des Speiserestaurants zum Engel.

8. August 1974.
Antiques Trasadingen GmbH, in Trasadingen, am Platz 76 (Neueintragung). Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 26. Juni/9. Juli 1974 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Import und Export von sowie den Handel mit Antiquitäten. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Martin Luher, deutscher Staatsangehöriger, in London, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000; Hans Wanner, von Schleitheim, in Schnega (BRD), und Barbara Wanner-Koehler, von Schleitheim, in Wilchingen, beide mit einer Stammeinlage von je Fr. 3000. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Der Gesellschafter Martin Luther und Hans Wanner führen Einzelunterschrift. Die Gesellschafterin Barbara Wanner-Koehler ist zugleich Geschäftsführerin und führt ebenfalls Einzelunterschrift.

3. August 1974.
Grüininger-Treuhand AG, in Neuhausen am Rheinfall,
Schaffhauserstrasse 14 (Neueintragung). Gemäss Gründungsurkunde
und Statuten vom 6. August 1974 besteht unter dieser Firma eine
Aktiengesellschaft. Zweck: Die Ausführung aller in den Aufgabenkreis einer Treuhandunternehmung fallenden Arbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, ihre Tätigkeit auf verwandte
Branchen ausdehnen und sich an ähnlichen und verwandten Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 500
Namenaktien zu Fr. 360; darauf sind Fr. 39 000 einbezahlt: Die Gesellschaft übernimmt von Willy Grüninger, in Büttenhardt, 1 Automobil Marke Citroën Di Super: Jährgang 1972, zum Preise von
Fr. 6000 (Sachübernahme). Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen
an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Grüninger, von Basel, in Büttenhardt. August 1974.

9. August 1974.

9. August 1974.
9. August 1974.
Baugenossenschaft «Im Güetli A.-G.», in Schaffhausen, Anund Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1.1970. S. 90). Walter Daubenmeier ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Max Peyer, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt jetzt Einzelunterschrift.

es und tuurt jetzt Einzelunterschrift.

9. August 1974. Gipserarbeiten.

Eugen Schlatter, in Neu hausen am Rheinfall, Engefluhstrasse 19 (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Eugen Schlatter, von Hemmental, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb eines Gipsergeschäftes.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

August 1974.
 Wehrli & Co. EDP-Programming, in Gais, EDP-Programming, Servicebüro für Datenverarbeitung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S.) Rosmarie Wehrli ist infolge Todes als Gesellschafterin ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

9. August 1974. Kontekta. Aktiengesellschaft für Fertighäuser, in Hundwil (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1974. S. 222). Stefan Signer, Präsident des Verwal-tungsrates, und Margrith Signer-Keller, Mitglied des Verwaltungsra-tes, wohnen nun in Hauptwil TG.

August 1974. Sägerei, Holzhandel usw.
 Signer AG. in H un d wi l. Betrieb einer Sägerci, Holzhandel usw.
 (SHAB Nr. 100 vom 1.5. 1961, S. 1231). Stefan Signer, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Hauptwil TG.

9. August 1974. A. Vogel, Biologische Heilmittel GmbH, in Teufen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1970, S 857). Die Gesellschafter Alfred Vogel und Sophie Vogel-Sommer wohnen nun in Teufen.

Vogel-Sommer wohnen nun in Teufen.

9. August 1974. Finanzierungen.

Knowlic AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 164 vom 17.7. 1974,
S. 1969). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. August 1974 wurde der Sitz nach R. eh e 1 o b e 1 verlegt.
Die Statuten wurden revidiert. Zweck: Ueberwachung, Leitung,
Finanzierung und Beratung von Unternehmen aller Art. Die Gesellschaft kann Patente. Lizenzen und gewerbliche Schutzrechte aller Art
erwerben und an die von ihr beratenen Unternehmen oder an Dritte
weitergeben. Die ursprünglichen Statuten datieten vom 29. Juli 1969.
Grundkapital: Fr. 50 000. eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaber
aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: eines
oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist
wie bisher: Jakob Langenauer, von Urnäsch, in Rehetobel. Domizil:
Holdern, bei Jakob Langenauer.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

8. August 1974. Maschinen

8. August 1974. Maschinen. Jawetex AG, in Rors c ha c herberg, Konstruktion, Fabrikation, Handel mit und Vertretung von Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1973, S. 3215). An der Generalversamm-lung vom 8. August 1974 wurde das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 500 000 erhöht durch Ausgabe von 300 neuen Namenaktien

zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung mit Fr. 110 000 liberiert sind. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 260 000 liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Alice Weber-Schnider, von Menziken AG, in Rorschacherberg. Ihre Prokura ist erloschen.

8. August 1974.

8. August 1974.
Friden A.G., Filiale St. Gallen, in St. Gallen, Kauf, Vermietung und Verkauf in der Schweiz von allen Arten von Büromaschinen usw. (SHAB Nr. 81 vom 6. 4. 1973, S. 937), mit Hauptsitz in Zürich. An der Generalversammlung vom 24. April 1974 wurden die Statuten geändert. Die Frima des Hauptsitzes lautet neu Singer Computer AG, sowie diejenige der Zweigniederlassung Singer Computer AG, Filiale St. Gallen. Neuer Zweck: Kauf, Verkauf, Vermietung und technische Wartung in der Schweiz von allen Arten von Datenverarbeitungsanlagen sowie Büromaschinen und Büroausristungen, insbesondere der Produkte, die von der The Singer Company, Singer Business Machines Division und ihren angegliederten Gesellschaften hergestellt werden. Sie kann Grundstücke erwerben, verwalten und verkaufen, ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben.

8. August 1974.

Rauten, anniche Unternehmungen grunden oder erwerben.

8. August 1974.

Grunag Ban AG, in St. Gallen, Ueberbauung von Liegenschaften als Generalunternehmer oder auf eigene Rechnung usw. (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1970, S. 333). Dr. Peter Nabholz, Präsident; Dr. Albert Stürm, und Hugo Steiner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erlosschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Alfons Lenz, von Niederhelfenschwil und Waldkirch, in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Achslenstrasse 6.

R. August 1974. Verlag.

Textolux AG., in St. Gallen, Verlag, Herausgabe und Vertrieb von Zeitungen und Zeitschriften der Textilbranche usw. (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1971, S. 2835). Hermann Strehler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Henry Zollikofer, von und in St. Gallen.

August 1974.
 Burtscher AG, Isolier und Baustoffe, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 105 vom 7.5. 1974, S. 1249). Hans Siegenthaler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

8. August 1974.

6. August 1974.
Inspecta Revisions- u. Trenhandgesellschaft A.-G., in St. Gallen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1973, S. 317). Der Prokurist Kurt Ehrbar wohnt nun in Gossau SG.

8. August 1974.
Achslen Immobilien AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 171 vom 25.7. 1974, S. 2054). Der Prokurist Alfons Lenz wohnt nun in St. Gallen

8. August 1974.

18-Nagusi 1974. Ersparnisanstalt Zuzwil, in Zuzwil SG, Genossenschaft (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1974, S. 1689). Die Unterschrift von Eugen Isenring, Kassier und Verwalter, ist erloschen. Hans Kempter ist nut Verwalter und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift

zu zweien.

8. August 1974. Architekturbüro.

Gebrüder Senn, bisher in Bern, Architekturbüro und Treuhandbüro für das Bauwesen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 96 vom 26.4. 1973, S. 1160). Diese Gesellschaft, welche am 31. Mai 1965 ins Handelsregister des Kantons Bern eingetragen wurde (SHAB Nr. 133 vom 11.6. 1965, S. 1829), hat den Sitz nach St. Gallen verleuge. Gesellschafter sind wie bisher Gallus J. Senn, von Mosnang, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, und Iso Senn, von Mosnang, in St. Gallen. Geschäftsdarfesse: Burggraben 16. Weiteres Geschäftslökal: Bern, Hochfeldstrasse 53, bei Fontana & Nenadov.

Schär & Häusler, Ingenieurbüro, in St. Gallen, Kollektivgesell-schaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1973, S. 1786). Franz Häusler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu ist der Gesellschaft beigetre-ten Hans Götti, von Alt St. Johann und Männedorf, in Stäfa. Die Firma lautet nun Schär & Co. Berat. Ing. HTL.

8. August 1974.
Geflügelfarm «Alvier» Ulrich Eggenberger & Co., in G ra b s. Geflügelzucht, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1949, S. 1017). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens durch Tod des Gesellschafters Ulrich Eggenberger sen. aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbeliebenden Gesellschafter Ulrich Eggenberger, von und in Grabs, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun Geflügelfarm «Alvier» Ulrich Eggenberger. Einzelunterschrift wird erteilt an Anna Eggenberger- Lanzendörfer, von und in Grabs. Neue Geschäftsadresse: Hochhausweg.

Geschaftsdresse: Hochnausweg.

8. August 1974. Transporte.

Walter Steiner & Co., in Schwarzenbach, Gemeinde Jonschwil.

Walter Steiner, von Walterswil BE, in Schwarzenbach, Gemeinde
Jonschwil, und Walter Haag, von Götighofen TG, in Wil SG, sind
unter obiger Firma eine Kommanditigesellschaft eingegangen, welche
am 1. Juli 1974 linen Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Steiner. Kommanditär mit einer Kommandite von
Fr. 30 000 ist Walter Haag, welcher Einzelunterschrift führt. Lastwagentransportgeschäft. Hauptstrasse.

8. August 1974.

8. August 1974. Couture Marcelle, Marcelle Luther-Saladin, in Wil SG. Inhaberin der Firma ist mit Zustimmung des Ehemannes Marcelle Luther-Saladin, von Vico Morcote TI, in Wil SG. Damenmoden, Neuanfertigungen und Aenderungen vom Modellkleidern, Brautkleidern; Handel mit Stoffen. Im Kreuzacker 2.

8. August 1974. Käserei, Schweinemast. Urs Gabriel. bisher in Greutensberg, Gemeinde Wuppen au TG, Käserei und Schweinemästerei (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1971, S. 626). Die Firma hat den Sitz nach Oberbüren verlegt. Inhaber ist Urs Gabriel, von Ennetbürgen, nun in Oberbüren. Geschäftsadresse: Schollritii.

Graubünden - Grisons - Grigioni

Berteinigung.

R. Jenni-Scheurer, in Landquart, Gemeinde Igis (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1974, S. 2207). Es handelt sich nicht um eine Sitzverlegung, sondern um eine Ncueintragung, da die Firma in Waldenburg schon früher gelöscht wurde.

Schol Huller geloschi Wurde.

Sedec Holding Aktiengesellschaft, in Chur Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1974, S. 260). Neue Verwaltungsräte: Ludwig Geigenberger, deutscher Staatsangehöriger, in München, Vizepräsident, einzeln zeichnend, und Edwin Böhi, von Schönholzerswilen TG, in Frauenfeld, ohne Unterschrift.

Kastellfina AG, in Chur. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 82 vom 10.4. 1970, S. 791). Neue Adresse des Domizilträgers: Werkstrasse 2.

Adriwa AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 11.8. 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore

da fr. 1000 interamente liberate. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico con firma individuale: Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco. Pubblicazioni: sul FUSC. Reca-pito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

pito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhotstrasse 12.

8. August 1974.
Vereinigung für Teppich und Bodenbeläge Chur, in Chur. Neuer Verein gemäss Statuten vom 11.5/1974 im Sinne von Art. 60 ff. ZGB. Zweck: Förderung hoher Gütwerte von Teppichen, Teppichböden und PVC-Fussbodenbelägen sowie die Hebung der Qualitätsansprüche von Herstellern, Händlert und Verbrauchern. Die Mitglieder bezahlen den von der Generalversammlung festgesetzten Mitgliederbeitrag, Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Vereinsvermögen. Der Vorstand besteht aus smindestens 3 Mitgliedern; nämlich: Christian Lori, von und in Malans, Präsident; Robert Marchal, französischer Statatsangehöriger, in Eschau (Frankreich), Vizepräsident, und Peter Crufer, von und in Domat/Ems, Kassier; sie zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Attesta Treuhand AG, Martinsplatz 8.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

August 1974. Damenkonfektion.

7. August 1974. Damenkonfektion.
Hermann Trösch, in Kreuzlingen, Handel mit Damenkonfektion und Textilwaren (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1960, S. 2103). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftenkaufvertrag vom 27. Juni 1974 sowie Bilanz per 1. Februar 1974 an die Modehaus Trösch AG, in Kreuzlingen, erloschen.

27. Juni 1974 sowie Bilanz per 1. Februar 1974 an die Modenaus Trösch AG, in Kreuzlingen, erloschen.

7. August 1974. Damenmode.

Modehaus Trösch AG, in Kreuzlingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juni 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung eines Einzelhandelsgeschäftes, insbesondere für Damenmode. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma Hermann Trösch, Kreuzlingen, gemäss Sacheinlage- und Liegenschaftenkaufvertag vom 27. Juni 1974 sowie Bilanz per 1. Februar 1974 mit Aktiven im Betrage von Fr. 825 746.56 und Passiven im Betrage von Fr. 471 614 zum Uebernahmperies von Fr. 354 132.56 gegen Uebergabe von 300 voll liberierten Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 554 132.56 in Kontokorrent. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hermann Trösch, von Etziken SO, in Kreuzlingen. Er führt Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Paula Trösch-Hirtz und Peter Trösch, beide von Etziken SO, in Kreuzlingen. Domizil: Hauptstrasse 42. Hauptstrasse 42.

9. August 19/4. Alma-Schuhfabrik A.G., in Weinfelden, Fabrikation von und Handel mit Alma-Sandalen und Schuhen aller Art (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 336). Die Prokura von Hans Kunz ist erloschen.

vom 8. 2. 1972, S. 336). Die Prokura von Hans Kunz ist erioschen.

9. August 1974. Büroeinrichtungen.
Lienhard AG, in Er len, Fabrikation von und Handel mit Büround Betriebseinrichtungen aus Stahl, Holz- und Kunststoffen sowie
Erstellung von Stahlkonstruktionen und Bau von Maschinen-, Hebeund Förderanlagen (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1973, S. 157). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Dr. rer. pol. Anton T.
Schmid, von Dietwil AG, in Wil SG, und Kollektivprokura zu zweien
an Daniel Monnard, von Corseaux VD, in Erlenix

9. August 1974.

9. August 1974.

Cellere & Co. Unternehming für Strasse- & Tiefbau A.G. Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 161 vom 13.7.1973, S. 1986). Ludwig Cellere, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

9. August 1974. Schnüriger AG Horn, Bauunternehmung, in Horn, Hoch- und Tief-bau, Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Grundstücken und Lie-genschaften sowie Ausführung von Transporten aller Art (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2298). Die Prokura von Karl Fleischmann ist erloschen

9. August 1974. Möbel.

Joh. Baumberger, in Sirnach, Möbelhandel (SHAB Nr. 205 vom 4.9. 1942, S. 1999). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

August 1974.
 Möbelhaus Sirnach Werner Zweifel, in Sirnach. Firmainhaber ist Werner Zweifel, von Rufi-Schänis, in Sirnach. Möbelhandel. Breite-strasse 16.

Tessin - Tessin - Ticino

9 agosto 1974. Macelleria e salumeria. Donato Mattioli, in Lavorgo di Chiggiogna. Titolare di tale ditta individuale è Donato Mattioli, 1953, di Ruggero, cittadino italiano, in Lavorgo di Chiggiogna. Esercizio di una macelleria e salumeria.

Ufficio di Locarno

8 agosto 1974. Produzione calcestruzzo, ecc. Qnick malta secca S. a g.l. (Qudek Trockenmörtel G.m.b.H.), in Locarno. Società a garanzia limitata costituita con atto pubblico e statuti del 15 maggio 1974 e 31 luglio 1974. Scopo: la confezione, la produzione, la promozione e la vendita di prodotti di malta asciutta, di calcestruzzo asciutto, di intonaco civile e ogni altro similare. La società può, partecipare ad altre imprese svizzere de estere. Capitale sociale: fr. 20 000, interamente liberato in contanti. Gli associati sono: Hans Sievert, cittadino germancio, in Wulften (RFT), con una quota di fr. 19 000; Hans Naretto, da e in Ascona, con una quota di fr. 1000. Pubblicazioni: FUSC. Sono nominati gerenti, con diritto di firma individuale: Robert Serena, da Mamment TG, in Oberengstringen ZH, e Helmut Geiger, cittadino germanico, in Waltrop (D). Recapito: Largo Zorzi 12.

Agosto 1974. Partecipazione ad altre società, ecc.

Maurella Holding S.A., in Locarno (FUSC del 28.5.1964, № 120, p. 1669). Lilia Abbiati, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è cancellata. Nuova amministratrice unica; con diritto di firma individuale, è nominata Aldiva Respini-Franzoni, da Cevio, in Locarno.

9 agosto 1974. Immobili. Miramonti S.A., in Locarno (FUSC del 23.4.1964, № 92, p. 1272). Lilia Abbiati, dimissionaria, non è più amministratrice unica; la sua firma è cancellata. Nuova amministratrice unica, con diritto di firma individuale, è noffinata Aldiva Respini-Franzoni, da Cevio, in Locarno.

Ufficio di Lugano

7 agosto 1974. Attività commerciale, ecc. Homikron S.A., in Lugano, attività commerciale, ecc. (FUSC dell'8.7.1974, No 156, p. 1878). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 luglio 1974 la società ha deciso di modificare la ragiofe sociale in: Omikron S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

7 agosto 1974. Immobili, ecc. Slidatsch S.A., in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc. Slidatsch S.A., in Lugano, la compra, la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 27. 12. 1968, Nº 303, p. 2796). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 luglio 1974 la società ha deciso di modificare il taglio delle azioni. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 5000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberato.

7 agosto 1974. Pietre preziose, ecc.
Emrusa S.A., in Lugano, commercio di pietre preziose, ecc.
(FUSC del 14. 11. 1973, N° 267, p. 3045). Roger Varenne, già presidente, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Claude Brechbulh, già membro è ora presidente e Daniel Fiaux, già membro ora segretario, entrambi con firma collettiva a due tiva a due.

tiva a due.
7 agosto 1974. Edilizia, ecc.
Desafal S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 luglio 1974. Scopo: la gestione nel campo della ingegnera civile ed edilizia. Rappresentanza e amministrazione fiduciaria. Gestione commerciale e industriale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: gali azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri; Giuseppe Piazza, da Olivone, in Lugano, presidente; Raoul Casella, da Barbengo, in Lugano, segretario, entrambi con firma individuale. Recapito: Riva Caccia 3, c/o Dr Arnoldo Piazza.

Caccia 3, c/o Dr Arnoldo Piazza.

7 agosto 1974. Prodotti chimici, ecc.

Sankeim Ltd, in L u g a no. Società anonima con atto notarile e statuto del 6 agosto 1974. Scopo: la compra-vendita di prodotti chimici e mangimi. Rappresentanze ed operazioni fiduciarie nel campo importazioni de esportazioni. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 2 a 5 membri, attualmente da: Dr Arnoldo Piazza, da Olivone, in Lugano, presidente; Raffaele Vecchiati, di nazionalità italiana, in Lugano, segretario, e Walter Frülh, da Berna e Mogelsberg SG, in Lugano, membro, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Piazza Dante 8, c/o Dr Arnoldo Piazza.

7 agosto 1974. Impianti elettrici. ecc.

lettiva a due. Recapito: Piazza Dante 8, c/o D' Arnoldo Piazza.

7 agosto 1974. Impianti elettrici, ecc.

Società Anonima Elettromercato, in Lugano, impianti elettrici, ecc. (FUSC del 27.12.1965, No 302, p. 4036) Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 12 luglio 1974 la società ha deciso di modificato di conseguenza. La firma di Ivana Bernasconi, già procuratrice, è estinta. Nuovo recapito: Aldesago di Lugano, c/o Dante Bernasconi.

7 agosto 1974. Affari bancari, ecc

7 agosto 1974. Aftan bancari, ecc.
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale di Lugano, in Lugano, affari bancari, ecc. (FUSC dell'1.5.1974, N° 100), p. 1183), società anonima con sede principale a Hartford e New York, prima succursale in Svizzera a Lucerna. Le firme di Joseph C. Hart, già vice-presidente, e Egbert Johannes Schuyten, già senior vice-presidente, sono estinte.

7 agosto 1974: Mandati-fiduciari, ecc. 7 agosto 1974: Mandati-fiduciari, ecc. (FUSC del 10. 5. 1974, N° 108, p. 1291). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 luglio 1974 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Nogara Finanziaria S.A. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

7 agosto 1974. Materiali stampati, ecc. Elista S.A., in M an n o, la fabbricazione di materiali stampati, ecc. (FUSC del 18.3. 1974, Nº 649, p. 739). Dr Mircea Ineichen, da Rothenburg, in Steinhausen, è nominato direttore con firma collettiva a due. Hermann Werder, da Hünenberg, in Baar, è nominato procuratore con firma collettiva a due.

Tagosto 1974. Immobili, ecc.
Clubcadro S.A., in Lugano, la compravendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 27.8. 1970, No. 199, p. 1944). Nuovo recapito: Via Pioda 14, e/o studio legale Tettamanti-Spiess.

o agosto 1974. Melezza Immobilien A.G., in Lugano (FUSC del 12.4.1973, Nº 86, p. 1018). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali cantonali dato il loro consenso.

8 agosto 1974. Attività culturale, motori, ecc. Elite S.A. in liquidazione, in Lugano, l'attività culturale, ecc. (FUSC del 27. 12. 1972. № 303 p. 3307) Rotary-Diesel A.G. in liquidazione, in Lugano, lo sviluppo tecnologico nel settore di motori Diesel, ecc. (FUSC del 9. 7. 1973, № 157, p. 1944)

Queste ragioni sociali sono cancellate essendo terminata la liquida-

Zinnober A.G., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 4.7.1974, No 153, p. 1845). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto del 10 giugno. 1974, del pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto. Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2 del ORC.

Fart. os, al. 2 del ORC.

8 agosto 1974. Merci, ecc.

Eastimpex S.A., in Lugano, l'importazione di merci, ecc., società anonima sciolta per fallimento (FUSC del 6.5.1974, N° 104, p. 1523). La procedura di fallimento sospesa per mancanza di attivo è stata chiusa con decreto dell'8 aprile 1974 dal Pretore della giurisdizione di Lugano-Distretto, Questa ragione sociale è radiata d'ufficio in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2 dell'ORC.

in applicazione delle disposizioni dell'art. 66, al. 2 dell'ORC. 8 agosto 1974. Affari commerciali, ecc. Vinlu S.A., in Lu g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 agosto 1974. Scopo: ogni genere di affari finanziari e commerciali nonche l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili all'estero. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri; amministratore unico con firma individuale: D' Carlo Sganzini, da Vira Gambarogno, in Lugano. Recapito: Via G. Luvini 6, c/o Dr Carlo Sganzini. Carlo Sganzini.

Carlo Sganzini.

8 agosto 1974. Partecipazione, ecc.

Coinge S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 7 agosto 1974. Scopo: la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari, l'acquisto e la vendita di azioni, di quote sociali, qualunque né sia l'oggetto; l'amministrazione di beni e ogni altro affine compatibile, nonché le operazioni di borsa, di credito, di prestito. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri; amministratore unico con firma individuale: Claudio Casellini, da Arogno, in Besazio. Recapito: Via Cantonale 16, c/o Valorinvest S.A. Società Finanziaria – Gestione Investimenti Mobiliari e Immobiliari.

8 agosto 1974. Articoli tessili, ecc.

Deux Coqs S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 30 luglio 1974. Scopo: l'aquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione, le mediazione e la rappresentanza di articoli tessili compresi l'abbigliamento ed accessori nonché materie prime, articoli sportivi. La società potrà svolgere pure operazioni finanziarie e partecipare ad altre ditte e società del ramo. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberato al 40 % (fr. 20 000) Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 3 membri; amministratore unico con firma individuale: Hans Hochstrasser, da Winterthur, in Cimo. Recapito: Via Pietro Peri 5, c/o Avv. Hans Hochstrasser.

8 agosto 1974

8 agosto 1974.

8 agosto 1974.

Banca Prealpina S.A., in Lugano (FUSC del 12.8.1974, № 108, p. 2209). Ferdinando Cattaneo, di nazionalità italiana, in Dazio di Valsolda (I), è nominato procuratore con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione, domiciliato in Svizzera o con un membro della direzione. La firma di Giancarlo Reina, già procuratore, è cstinta.

Reina, gia procuratore, è custina.

8 agosto 1974. Immobili, ecc.

Gilure S.A., in Lugano, la compra e la vendita di immobili, ecc.

(FUSC del 30. 5. 1973, Nº 125, p. 1574). Erica Sommer, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Renato Guidicelli, da Ponto Valentino, in Lugano.

8 agosto 1974. Veicoli industriali, ecc. Marzio Cavadini, in Lugano, la compra-vendita di veicoli industriali, ecc. (FUSC del 13.8. 1969, Nº 187, p. 1868). Le firme di Bruno Borioli, Giuseppe Tumiati e Marino Zimmermann, già procuratori, sono estinte.

8 agosto 1974. Operazioni commerciali, ecc. FILLAK Opérations commerciales S.A., in

o agosto 1974. Operazioni commerciale, ecc. FIELAK Opérations commerciales S.A., in Cadempino, opera-zioni commerciali, ecc. (FUSC del 15.7.1974, Nº 162, p. 1946). Ruth Tammaro, dimissionaria, non è più amministratrice unica della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Raoul Bloch, da Stein AG, in Losanna.

firma individuale e: Radul Diveli, da Signi 176, il 22-22.

8 agosto 1974. Commercio, ecc.

Fiduciaria di Lugano S.A., in Lu g a n o, promuovere lo sviluppo del commercio, ecc. (FUSC del 9.12.1970, N°288, p. 2804). Franco Bertoni, da Lugano, in Pazzallo, è nominato procuratore con firma collettiva a due. La firma di Berty Kessler, già procuratrice, è estinta.

zallo, è nuovo procuratore con firma individuale.

8 agosto 1974. Gestione di un negozio, ecc.

Spiros S.A., in Lu g a no, la gestione di un negozio di scarpe, ecc.

(FUSC del 1. 10. 1973, Nº 229, p. 2663). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 10 luglio 1974 la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale: Spiros S.A. in liquidazione da Valeria Romano, da Mendrisio, in Vacallo, nominata liquidatrice con firma individuale. Le firme di D' Alessandro Villa, già presidente, e Emanuele Romano, già membro, sono estinte. Indirizzo della società in liquidazione: Chiasso, Corso S. Gottardo 33, c/o studio Maspoli-Noseda-Vassalli-Pagani.

8 agosto 1974. Immobili, ecc. Elantina S.A., in Lugano, la costruzione di beni immobili, ecc. (FUSC del 27.3.1972, N°73, p. 783). Questa ragione sociale è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede a Airolo, (FUSC del 31.7.1974, N°176, p. 2110) per trasferiment. Nº 176, p. 2110).

9 agosto 1974. Teleluce Luca

9 agosto 1974.
Teleluce Lugano S.A., in L u g an o, esscuzione di impianti elettrici, ecc. (FUSC del 24 4. 1973, Nº 94, p. 1131). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'8 agosto 1974 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: Teleluce, impianti elettrici, telefonici, elettronici, televisivi con concessione A, vendita di apparecchi elettrici, telefonici, elettronici, televisivi con concessione A, vendita di apparecchi elettrici e accessori, impianti, istallazioni e manutenzione assensori-montacarichi e scale mobili, ed ogni altra attività inerente. La società può acquistare beni immobili ed intra-prendere qualsiasi genere di affari in relazione al suo scopo, ed aumentare il capitale sociale da fr. 150 000 à fr. 600 000, mediante l'emissione di 4500 nuove azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 600 000, diviso in 6000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 600 000, diviso in 6000 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Co siglio d'amministrazione con firma collettiva con un altro membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva con uno dei membri del consiglio d'amministrazione.

gilo d'amministrazione.

9 agosto 1974. Mobili, ecc.
Figefin S.A., in Lugano, l'amministrazione di beni mobiliari, ecc.
(FUSC del 17. 12. 1973, Nº 295, p. 3330). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 17 luglio 1974 la società ha de
ciso di modificare le modalità di firma nel senso che la società è vincolata dalla firma individuale del presidente e dalla firma collettiva dei
membri, tra di loro o con il presidente. Lo statuto è stato modificato
di conseguenza. Il consigliò d'amministrazione è ora composto da
Giocondo Giorgetti, da Carabietta, in Paradiso, presidente; Enrico
Curti, da Pambio Noranco, in Cureglia, membro, e Antonio Soldati,
già amministratore unico, ora membro.

9 agosto 1974. Immobili, ecc. Fiumelago S.A., in Lugano, la compera e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 12.12. 1963, N° 291, p. 3533). Dr Aldo Libanione, dimissionario, non è più amministratore unico delle società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Sergio Tanzi, da ed in Lugano.

Distretto di Mendrisio

9 agosto 1974. Apparecchi elettronici. Elvac Electronic di Drixl c Sinagra, in Va c al I o. Othmar Drixl, da Zwingen BE, in Vacallo, e Cono Sinagra, cittadino italiano, in Chiasso, hanno costituito, a partire dalla data d'iscrizione, una società in nome collettivo. Vendita e fabbricazione di apparecchi elettronici.

elettronici.

9 agosto 1974. Partecipazioni.
Savyer S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 9 agosto 1974. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società può inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti il cui indirizzo è noto all'amministrazione verranno informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Cesare Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, via Motta 18.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

7 août 1974. Eaux minérales.

Etienne Dalloz, à Villeneuve, commerce d'eaux minérales et produits similaires; primeurs en gros et conserves (FOSC du 20.11.1950. p. 2972). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Noville.

7 août 1974. Café-restaurant.

Josef Bühlmann, à Yvorne. Le chef de la maison est Josef Aloïs Bühlmann, de Nottwil LU, à Yvorne. Café-restaurant du Torrent.

Armel Fonteneau, à Bex. Le chef de la maison est Armel Joseph Henri Fonteneau, de France, à Bex. Boulangerie-pâtisserie. Rue du

8 août 1974. Boulangerie.

Robert Schmoutz, à Leysin, boulangerie, pâtisserie, tea-room (FOSC du 10.8.1959, p. 2240). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

8 août 1974. Café-restaurant.

Robert Macherel, à B e x, exploitation du café-restaurant du Midi (FOSC du 17, 12, 1970, p. 2873). La raison est radiée par suite de essation d'exploitation

Raoût 1974. Buffet de gare. S. Matthey, à A i g le, exploitation du Buffet de la Gare, café-restaurant (FOSC du 1.8.1955, p. 1995). La raison est radiée par suite de décès de la titulaire.

8 août 1974. Bouchèrie.

Jean Martin, à Bex, boucherie-charcuterie (FOSC du 6.3.1933, p. 535). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

P. 3037, 22 raison est radice par source cessation d'exponenties.

R. Rossier, à A i g l e, entreprise de charpenterie et menuiserie (FOSC du 17. 12. 1953, p. 3065). La raison est radiée par suite de cessation d'exploitation.

9 août 1974. Hôtel-retaurant.
G. Holl-Jacquier, à Villen e u v e. Le chef de la maison est Günter Eugen Holl, d'Allemagne, à Villeneuve. Exploitation de l'Hôtel-restaurant du Quai. 4, rue du Quai.

Bureau de Grandson

9 août 1974.

Société de laiterie de Mauborget, à Mauborget. Société coopérative (FOSC du 28. 1. 1966, p. 304). Le président Maurice Simon et le vice-président Georges Petitipierre ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont radiées. Jean Guillaume, des Verrières NE, à Mauborget, est nommé président. Auguste Perret, de La Sagne NE, à Mauborget, est nommé vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secréfaire.

8 août 1974.

8 aout 1974. Institut de psychologie E. Barrelet, à Pully (FOSC du 16.4. 1973, p. 1059). Siège transféré à Lausanne, avenue de Provence 4.

p. 1039; Siege transfere à Lausanne, avant de Protect de l'Ausanne Excursions, Autobus Lausannois S.A., à Lausanne (FOSC du 9.4. 1968. p. 755). La signature de l'administrateur Jean-Pierre Lomazzi, démissionaire, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature individuelle: Marcel Germano, de Prilly, à Lausanne, président, et Charles Germano, de Prilly, à Lausanne, secrétaire

o aout 1974. Compagnie d'Etudes de Travaux Publics (CETP) S.A., à Lausanne (FOSC du 31.1.1974, p. 303). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Maurice Rochat, de l'Abbaye et du Lieu, à Lausanne.

8 août 1974.

OFFEL, Offfice d'Electricité de la Suisse Romande, à Lausanne, association (FOSC du 10.4.1974, p. 970). Paul Gaberell n'est plus directeur, mais reste secrétaire hors comité et continue à signer individuellement. L'association est également engagée par la signature individuelle de Jean-Paul Michel, de Villarsel-le-Gibloux FR, à Lausanne. Nouvelle adresse: Chemin des Croix-Rouges 16.

Saunie. Nouvelle adresse: Chemin des Croix-Rouges 16.

8 août 1974. Glerie d'art.
Henri Meyer, à L a us an ne. Titulaire: Henri Meyer, de Ulmiz, à
Lausanne. Galerie d'art et commerce de produits chimiques. Escaliers du Marché 11 (inscription d'office, conformément à l'article 57,
al. 4 ORC.)

8 a oût 1974. Immeubles.

Kalimera S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 24, 9.196), p. 2205. L'administrateur Alfred Baechi est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Roussy, de Lausanne, et Gessenay BE, à Pully. Nouvelle adresse: chemin des Trois-Rois 2 (chez Fides Société Fidusière) ciaire).

ciaire).

8 août 1974. Machines.

Maltech Umiglia S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme.

Date des statuts: 2 août 1974. But: commerce, location de machines et appareils. notamment dans le domaine des élévateurs à nacelle et autres engins de construction. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Administrateurs avec signature individuelle: Jean-Pierre Umiglia, de et à Lausanne, président, et Paul Briod, de Lucens et Forel-sur-Lucens, à Prilly, secrétaire. Adresse: chemin Guiguer-de-Prangins 3.

9 août 1974. Articles de pêche. «A la pêche» Olivier Michel, à Lausanne. Titulaire: Olivier Michel, de Savigny et Egnach, à Lausanne. Commerce d'articles de pêche. Avenue de France 18.

pecné. Avenue de France 10.

9 août 1974. Produits techno-chimiques.

A. Sutter A.G. Münchwilen, su c c u r s a le de P r i l l y (FOSC du 5. 11. 1973, p. 2961), fabrication et vente de produits, en particulier de produits techno-chimiques et de machines. Hans Peter Ricci reste administrateur et continue à signer collectivement à deux; il n'est plus secrétaire. Hans Jörg Landolt (administrateur inscrit) est nommé secrétaire et continue à signer collectivement à deux.

août 1974.

9 aout 1974. Grossfeld Ingénieurs-Conseils S.A., à Lausanne (FOSC du 1.4.1970, p. 709). La signature de l'Administrateur Philippe Abrava-nel, démissionnaire, est radiée. La société est également engagée par la procuration collective à deux de Pierre-André Roulier, d'Yvonand, à La Tour-de-Peilz.

9 août 1974. Architecture. Suter & Suter S.A., succursale de Lausanne, bureau d'architecture (FOSC du 26.6.1974, p. 1762), avec siège principal à Bâle. Nouvelle adresse: rue du Maupas 34.

Nouvelle adresse: rue du maupes 9 août 1974. Tea-rooms, etc.
Le Délice S.A., à La us a n n e, exploitation de tea-rooms, boulangeries, bars à café (FOSC du 17.9.1962, p. 2649). La signature des administrateurs Henri Margueron et Mireille Margueron, démissionnaires, est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Antoinette Nef, de Umäsch, à Lausanne.

9 août 1974.

Transports publics de la Région Lausannoise, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 22, 8, 1973, p. 2346). La signature de l'administrateur Georges-André Chevallaz, démissionnaire, est radiée. Les administrateurs sans signature Pierre, Schumacher, Alfred Bussey, Louis Decombaz, Daniel Maendly, Jean-Jacques Porchet et Auguste Coderey sont démissionnaires. La société est également engagée par Jean-Pascal Delamuraz (inscrit sans signature), nommé vice-président et qui signe collectivement à deux. Nouveaux administrateurs sans signature: Claude Perey, d'Orzens, à Crissier; Philippe Abravanel, de Lausanne, à Montpreveyres; Ami Desmeules, de Ropraz, à Carrouge VD; Pierre Duvanel, de Brot-Dessous NE, à Chavannes-Renens; Maurice Faucherre, de Bussy-sur-Moudon, à Moudon; Marx Levy, de Tramelan, à Lausanne; André Piller, de Porrentruy, à Lausanne; Jean-Paul Rapin, de Corcelles-près-Payerne, à Morrens, et André Roulin, de Pailly, à Lutry.

Bureau d'Orbe

9 août 1974. Imatrex S.A. Le Day en liquidation, au Day / Vallorbe (FUSC du 8.7. 1974, N° 156, p. 1879). Cette société est radiée, les autorisations cantonale et fédérale ayant été données.

8 août 1974. Tableau noir, etc. «Ravice», Frey, Münger, Oechslin, à Payerne, tableau noir auto collant, importation, exportation et commerce d'articles en tous gen-res, société en nom collectif (FOSC du 6. 2. 1974, p. 358). Douglas K. les, souciet en nom conecut (roos, du 6, 2174, p. 305). Boggias Krebetron, de nationalité américaine, à Erwin (Tennessee, Etats-Unis d'Amérique), est entré dès le 1« juillet 1974, comme associé dans la société qui continue sous la nouvelle raison sociale: «Ravice», Frey, Münger, Oechslin, Peterson.

Bureau de Vevey

31 juillet 1974.

N.D.U. Marketing S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts des 3 juillet/8 août 1974. But: Toutes opérations de marketing pour le compte principalement du groupe hollandais Nederlandse Dagbladunie (N.D.U.), et toute assistance commerciale, Nederlandse Dagbladunie (N.D.U.), et toute assistance commerciale, financière, technique et administrative dans le domaine de l'imprimerie, de l'édition et des arts graphiques. Participations et toutes autres opérations en rapport avec le but. Capital: fr. 50 000. entièremen libéré en espèces et divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: conseil d'un ou de plusieurs membres. Gérald Schlaeppi, de Satigny GE, à Vevey, est seul administrateur signant individuellement. Directeurs signant individuellement: Willem Pluygers, des Pays-Bas, à Haamstede (Pays-Bas), et Berend Herman van Eijk, des Pays-Bas, à De Lier (Pays-Bas). Bureau: rue Gambetta 27, à Clarens.

Bureau d'Yverdon

8 août 1974. Poudre de lait.

J. J. Burger, Vita-Milk, à Yverdon, importation et vente de poudre de lait pour le bétail (FOSC du 19.11. 1964, p. 3482). Nouvelle raison de commerce: J. J. Burger, Burgo-Milk. Adresse actuelle:

Wallis - Valais - Vallese

Bureau Brig

7. August 1974. Immobilien.

Interimmo, in Brig, Gemeinde Brig - Glis. Unter dieser Firma besteht gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 6. Mai 1974 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Bauten, den Kauf und Verkauf, die Vermietung und Verwaltung, die Finanzierung von sowie die Beteiligung an Immobilien. Das Grundkapital von Fr. 300 000, eingteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000, ist durch Sacheinlagen voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. Mai 1974 übernimmt die Gesellschaft die auf dem Gebiet der Gemeinde Bellwald gelegenen Parzellen Nr. 50, 51, 52 und 53, die auf dem Gebiet der Gemeinde Felseval gelegenen Parzellen Nr. 1265, 153, 173, 175, 195 und 197 sowie die auf dem Gebiet der Gemeinde Naters gelegene Parzellen Nr. 1823, nämlich Wiesen im Ausmass von 14 918 m³, Wald im Ausmass von 406 m³ und 2 Stätle zum Preise von Fr. 281 000. Ferner übernimmt die Gesellschaft eine Büroeinrichtung zum Preise von Fr. 19 000. Für den Uebernahmereis von total Fr. 300 000 erhalten die Sacheinleger 181 voll liberierte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Für den Restbetrag von Fr. 119 000 werden einem Sacheinleger Schuldanerkennungen ausgestellt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB, die übrigen im Amtsblatt des Kantons Walls, die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre und die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief. Dem Verwaltungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern gehören an: Siegfried Willa, von Leuk, in Naters, Präsident, und Viktor Murmann, von Kippel, in Brig. Gemeinde Brig. Glis. Sekretär-Kassier. Sie führen Kollektivunterschrift. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 2a.

7. August 1974.

Johann Bellwald, Wand- & Bodenbeläge, in Visp. Inhaber dieser Firma ist Johann Bellwald, von Gampel, in Visp. Ausführung von Plattenleger- und Wandverkleidungsarbeiten. Geschäftsadresse: Kleegärtenstrasse 7. (Eintragung von Amtes wegen gemäss HRV, Art. 57, Alinea 4.)

Alt. 37, Allies 4:)

Café-Restaurant Wiwanni, Berta Hornetz-Heldner, in Visp. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Erwin, Berta Hornetz geborene Heldner, von und in Eyholz, Gemeinde Visp. Geschäftsadresse: Martinistrasse 2.

Geschäftsadresse: Martinistrasse 2.

7. August 1974.

7. August 1974.

7. August 1974.

8. Bürchen, in Bürchen, Genossenschaft (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1968, S. 1398). In der Generalversammlung vom 19. März 1974 sind die Statuten geändert worden. Die Firma lauten nur. Raiffelsenkasse Bürchen. Zweck: Pflege des Spar- und Kreditigeschäftes und der damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohles der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe durch Entgennahme verzinslicher Gelder, Gewährung gedeckter Darlehen und Kredite an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter haben einen Stammanteil von Fr. 200 zu übernehnen und sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis zum vierzigfachen Betrage des Stammanteiles; ausserdem haften sie unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genosenschafte. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Versaltung an die Genossenschafter und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident. Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Verwalter ist Alfred Lehner, von und in Bürchen.

7. August 1974:

August 1974:
 Rudolf Possa, Zentralheizungen & sanit. Installationen, in Leuk (SHAB Nr. 64 vom 17.3. 1955, S. 724). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen,

. August 1974.

7. August 1974.

Darlehenskasse Termen. in Termen, Genossenschaft (SHAB Nr. 73 vom 1. 4. 1964, S. 1012). In der Generalversammlung vom 23. März 1974 sind die Statuten geändert worden. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse Termen. Zweck: Pflege des Spar- und Kreditgeschäftes und der damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohles der Bevölkerung durch gemeinsame Selbstilfe durch Entgegennahme verzinslicher Gelder, Gewährung gedeckter Darlehen und Kredite an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschafter haben einen Stammanteil von Fr. 200 zu übernehmen und sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis zum vierzigfachen Betrage des Stammanteiles, ausserdem haften sie unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mittellungen der Verwaltung an die Genossenschafter, und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Franz Mutter, von Biltzingen, in Termen, ist als Beisitzer in den Vorstand gewählt worden. Verwalter ist Martin Schalbetter, von Grengiols, in Termen.

Martin Schalbetter, von Grengiols, in Termen.

8. August 1974.

Darlehenskasse Leukerbad, in Leukerbad, Genossenschaft (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1965, S. 3985). An der Generalversammlung vom 27. April 1974 sind die Statuten geändert worden. Die Firma lautet nun: Ratifeisenkasse Leukerbad. Zweck: Pflege des Sparund Kreditgeschäftes und der damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens, Förderung des materiellen und sozialen Wohles der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe durch Entgegennahme verzinslicher Gelder, Gewährung gedeckter Darlehen und Kredite an Mitglieder sowie Tätigung weiterer Bankgeschäfte. Es bestehen Stammanteile zu Fr. 200. Die Genossenschafter sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis zum vierzigfachen Betrage des Stammanteiles; ausserdem baften sie unbeschänkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschafter und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Migliedern. Pfäsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Weitere Aenderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Edelbert Loretan, von und in Leukerbad, ist Verwalter.

8. August 1974. Lebensmittel usw.

R. August 1974. Lebensmittel usw.

Kaufhaus Bifflger, in Naters, Handel mit Lebensmitteln, Textilien
und Spielwaren (SHAB Nr. 193 vom 20.8.1971, S. 2065). Das
Ladengeschäft an der Belalpstrasse ist abgetreten worden. Der Inhaber betreibt nurmehr das Ladengeschäft an der Bahnhofstrasse unter
dem Schild «Kaufhaus Saco». Geänderte Geschäftsnatur: Handel mit
Lebensmitteln und Raucherwaren.

Bureau de St-Maurice

9 août 1974.

9 aout 1974. Agence immobilière Ribordy, à Martigny (FOSC du 25.3.1974, p. 309). Activité actuelle: agence immobilière et toutes fonctions s'y rapportant, et toutes opérations se rattachant à l'exercice du mandat d'agent d'affaires. Raison actuelle: Agence Ribordy.

9 août 1974. Café-restaurant. G. Tagliaferri, à Collombey-Muraz, café-restaurant (FOSC du 3.5. 1965, p. 1387). Radiation par suite de cessation de commerce.

9 août 1974. Commerce de voitures.

Morisod frères, à M a s s o n g e x, auto-marché, réparations, société en nom collectif (FOSC du 5.3. 1970, p. 498). Jean-Daniel Morisod s'est retiré le 1.7. 1974 de la société; celle-ci est dissoute; la raison sociale est radiée. L'associé Albert Morisod continue seul les affaires au sens de l'art. 579 CO sous la firme individuelle Albert Morisod.

9 août 1974
Association des producteurs de fruits et légumes Vernayaz et environs, à Vernaya z, société coopérative (FOSC du 10. 4. 1968,
p. 769). Paul Barlatey, Louis Uldry, Denis Jacquier ont démissionné.
Leurs signatures sont radiées. Le comité est composé de Raphall
Morisod, de Vérossaz, président; Gratien Tornay, d'Orsières, viceprésident et secrétaire, les deux à Vernayaz. La société est engagée
par les signatures collectives des deux premiers. (Modifications d'office, selon décision de l'autorité de surveillance du 25. 7. 1974.)

Bureau de Sion

Bureau de Sion

1st août 1974. Confection.

Modishop S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du
25 juillet 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société
anonyme ayant pour but l'exploitation d'un ou de plusieurs commerces d'articles de confection, y compris l'importation et l'exportation
de vêtements en tous genres. La société se propose de reprendre l'exploitation du magasin Moditex, à Sion, avenue du Midi, propriété de
Marcel Ostertag, à Sion, pour le prix maximum de fr. 120 000. Le
apital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 cbacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société
sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve
de celles qui doivent aussi paraître dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre
recommandée si tous sont connus, sinon par un avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Marcel Ostertag, d'Attalens,
à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicille légal et bureau: dans des locaux de la société, avenue du Midi 10.
6 août 1974. Immeubles.

cue legal et oureau dans des focaux de la societe, avenue du Midi 10. 6 août 1974. Immeubles.

S.I. Sibri S.A., à Sierre, acquisition, vente, location, gérancc d'immeubles (FOSC du 1.8.1961, № 177, p. 2247). Pierre Tschopp, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. Hans Flückiger, de Rohrbach BE, à Sierre, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

avec signature individuelle.
6 août 1974. Immeubles.
Super-Grimentz S.A. St-Jean, à St-Jean, immeubles (FOSC du 24.5.1972, Nº 119, p. 1327). Les administrateurs: Paul Passer, président; Nicolas Wasmer et Maurice Varone, membres, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Conseil d'administration actuel: Olsen Stein, de Norvège, à Göteborg, président; Martin Huber, de Urdorf, à Genève, membre; Jacqueine Bischof, de et à Genève, membre. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: CMC 13, avenue de Budé, à Genève.

6 août 1974. Aurora Développement S.A., à Ayent, achat, vente, gérance de tous bâtiments (FOSC du 7.7. 1972, № 157, p. 1798). Françoise Gia-nadda, administratrice unique, a démissionné; sa signature est radiée. Michael Hank, de Giffers FR, à Fribourg, a été nommé administra-teur unique avec signature individuelle.

Société Anonyme des Hôtels de Zinal en liquidation, à Zinal, commune d'Ayer (FOSC du 4.6. 1973, No 128, p. 1604). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.

de la societe etani. Cerimine, compara de la societe etani. Cerimine, compara de la versa s' Sierre, exploitation d'un garage (FOSC du 30. 1. 1974, No 24, p. 292). Les administrateurs: Serge Revas, président, et Régis Revaz, secrétaire, ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Jean Rudaz, jusqu'ici vice-président, devient administrateur unique avec signature individuelle.

7 août 1974. Immeubles. Louis Morand, à Conthey. Le chef de la maison est Louis Morand, de Bagnes, à Conthey. Agent immobilier.

7 aour 1974. Billieux et Cle, Grands Chantiers SA, su c cursale de Sierre, avec siège principal à Martigny (FOSC du 25.7. 1974, N° 171, p. 2053), Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Jean-Louis Favrod, de Noville, à Sierre.

férée à Jean-Louis ravrou, de trovine, à soit.

9 août 1974. Génie civil.

Ed. Züblin & Cie S.A. succursale de Sion, à Sion, génie civil (FOSC du 21.6.1973, № 142, p. 1788), avec siège principal à Zurich. Procuration collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Peter Rudolf Benz, de Thalwil, à Fällanden.

9 août 1974. Immeubles.

S.I. Escorial Holidays N° 3 Crans SA, à Crans, commune de Lens, immeubles (FOSC du 30. 4. 1973, N° 29, p. 1207). M° Louis Dallèves, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. M° Raphäël Dallèves, de et à Sion, à été nommé administrateur unique, avec signature individuelle.

9 août 1974. Gypserie. Claude Kamerzin, à Sion, gypserie-peinture (FOSC du 2.2.1974, N° 43, p. 505). Par jugement du 11 juillet 1974, le juge-instructeur 1 du district de Sion a déclaré le titulaire en état de faillite.

9 août 1974. Immeubles. Chabbey Othmar, à Anzère/Ayent. Le chef de la maison est Othmar Cbabbey, de et à Ayent. Agent immobilier patenté. 9 août 1974. Immeubles.

Zaudes Fournier, à Sion. Le chef de la maison est Jacques Fournier, de et à Nendaz. Transactions immobilières. Avenue de la Gare 28.

9 août 1974. Gypserie

Fournier Christophe, à Nendaz. Le chef de la maison est Christophe Fournier, de et à Nendaz. Exploitation d'une entreprise de gypserie-peinture, papiers peints, à Beuson Nendaz.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

8 août 1974. Courtage.

Jacques Lebet, à Cortaillo d. Le chef de la maison est Jacques
Francis Lebet, de Buttes NE, à Cortaillod. Courtage en valeurs (diamants et papiers-valeurs). Rue François Borel 52.

8 août 1974.

8 août 1974. Société coopérative pour l'écoulement du poisson, à Auvernier (FOSC du 17.9. 1964, Ne 216, p. 2811). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 18 juillet 1974, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Société coopérative pour l'écoulement du poison en liquidation, par les membres du comité. Jean Arm, président; Edmond Henry, vice-président, actuellement à Bevaix; Alphonse Henry, secrétaire; Henri Maeder, caissier, et René Rousselot, assesseur, tous inserits, nommés liquidateurs avec signature collective à deux.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 août 1974.

7 aout 1974. Manufacture de montres National S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 7.9. 1972, № 210, p. 2359). Fritz-Théodore Liechti, admi-nistrateur sans droit à la signature sociale, a démissionné. La signa-ture de René-Henri Colomb, fondé de pouvoir, est radiée.

Bureau du Locle

8 août 1974. Ferblanterie. Charles Huguenin, aux Brenets. Le chef de la maison est Charles-Henri Huguenin, du Locle, aux Brenets. Entreprise de couverture et ferblanterie. Adresse: Guinand l'Opticien 4.

Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale du Locle, au Locle (FOSC du 11. 1. 1974, Nº 8, p. 88). La signature de Gilbert Meyland, sous-directeur, est radiée.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

8 août 1974. Serrurerie.
Giroud et Egli, à Les Verrières, serrurerie en tous genres, société en nom collectif (FOSC du 12.7. 1973, No 160, p. 1978). La société est dissoute depuis le 31. 7. 1974. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé J. Egli, aux Verrières, qui continue l'exploitation sous la raison J. Egli.

Bureau de Neuchâtel

Taoût 1974.

Munari frères S.A. Pierres fines, au Landeron, fabrication et vente de pierres fines, etc. (FOSC du 28.8. 1972, Ne 201, p. 2266). Par suite de démission, les signatures des administrateurs Lucien Méroz et Charles Munari, président, sont radiées. Benjamin A. Bellib, actuellement domicillé à St-limier, jusqu'cil administrateur, a été nommé président du conseil d'administration, et André Theurillat, des Breuleux, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur-délègué, tous deux avec signature collective à deux. Jacobes Munari, du et au Landeron, est nommé administrateur avec signature collective à deux. collective à deux.

collective à deux.

Jean Tanner fils S.A., au Landeron, fabrication de pierres fines, etc. (FOSC du 4.12.1969, N° 284, p. 2795). Par suite de démission, Lucien Méroz n'est plus administrateur-président; ses pouvoirs sont éteints. Benjamin-A. Bellib, jusqu'ici administrateur, a été nommé président du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. André Theurillat, des Breuleux, à La Chaux-de-Fonds, a été nommé administrateur avec signature collective à deux.

a etc nomine auministrateur avec signature conjective à deux.

7 août 1974. Mécanique.

E. Hofmann & Cie S.A., à Saint-Blaise, entreprise de fine mécanique, etc. (FOSC du 15.5.1972, № 112, p. 1235). L'administrateur vice-président Ernest Hofmann sen, est décét, sa signature est radiée. Hans-Rudolf Hofmann, jusqu'ici administrateur, a été nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deu

nommé vice-président; il continue à signer collectivement à deux. 7 août 1974.

Sotrafl, société d'étude et d'organisation de transaction et de financements internationaux, à N e u c h â t e l, société anonyme (FOSC du 19, 12, 1973, N e 297, p. 3356). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de district de Neuchâtel du 30 mai 1974. La procédure de faillite ayant été clôturée par ordonnance du président du Tribunal de district du 5 août 1974, cette raison sociale est radiée d'office.

8 août 1974.

Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, institution publique (FOSC du 13. 7. 1973, Nº 161, p. 1988). Les signatures de Gilbert Meyland, sous-directeur, et de Boris Clot, fondé de pouvoir, sont

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung von zwei Obligationen a je Fr. 1000–6% Sandoz AG, Basel, 1971-86, Nrn. 9387/88, mit Jahrescoupons per 30. September 1974 und ff. wird begehrt.

1974 und ff. wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 14. August 1974
wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6
Monaten, d.h. bis 7. März 1975, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden.

(1018³)

4000 Basel, den 16. August 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:
Inhaberschuldbricf über Fr. 4400.—, ausgestellt am 11. April 1931, lautend auf Gustav Meier-Meier, Kohlenhändler, geb. 1872, von Walliselen, lastend im ersten Rang auf einem heute dem Migros Genossensaftsbund, Zürich, der Liegenschaften-Betrieb AG, Zürich, den Grands Magasins Jelmoli SA, Zürich, und der AG Einkaufszentrum Glatt-Zürich, Zürich, zu Miteigentum gehörenden Grundstück von 35,688 Aren Acker im Feisswiesenacker, im Gemeindebann Wallisglen gelegen (Kat. Nr. 1361, Grundbuchblatt 1401).

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers und jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird ersucht, sich innert Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden beziehungsweise das vermisste Inhaberpapier vorzulegen, ansonst dieses kraftlos erklärt wird. (539²)

8180 Bülach, den 5. April 1974

Bezirksgerichtskanzlei Bülach der Gerichtsschreiber: lic. iur. Furger

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief per Fr. 1200.- vom 29. Januar 1957, MZ 6%, haftend auf GB Gontenschwil Nr. 1921, lautend auf Max Frey-Bolliger, Kirchdorf, Gontenschwil, als Schuldner.

Die alfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahres-frist, d.h. bis zum 13. Juli 1975, dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unter-kulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (1005³)

5726 Kulm, den 15. August 1974

Bezirksgericht Kulm

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 34085-5 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Claude Imbach-Heikkingen, Muttenz.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, es innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzufegen, änsonst die Kräftloserklärung ausgesprochen wird. (1015³)

4410 Liestal, den 16. August 1974

Obergerichtskanzlei Baselland

Der allfällige Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde und wer sonst über deren Schicksal Auskunft zu geben vermag, wird aufgefordert, diesen Titel binnen einem Jahr, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen oder sich zu melden, ansonst dieser als kraftlos erklärt würde:

zulegen oder sich zu meiden, ansonst dieser als Kratilos erklart wurde: Schuldbrief per Fr. 2000.-, ausgestellt am 21. August 1924 auf den Inhaber, ursprünglicher Schuldber: Wilhelm Hering, geboren 1881, von Scheer, Oberant Saulgau (Württemberg), wohnhaft gewesen in Effreiten, lastend auf seiner Liegenschaft bestebend aus einem Wohnhaus unter Assekuranz Nr. 709, sowie ca. sieben Aren 94 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, an der Strasse Pfaffikon-Irgenhausen; Urkundenbuch Irgenhausen Bd. 15, S: 347; letztbekannter Titelinhaber;
Romeo Della Santa, wohnhaft gewesen in Fehraltorf, Heutiger Schuldner und Pfandeigentümer: Johannes Graf, geboren 1941, wohnhaft in

8330 Pfäffikon ZH, den 3, Mai 1974

Bezirksgericht Pfäffikon ZH Der Gerichtssubstitut: Dr. Schwarz

- Handschrift Ziff. 12 um Fr. 105.49, datiert den 17. November 1707, haftend auf Hausmatt, Matte und Rossmattli GB Nr. 1400 Schwyz, mit Vorgang Fr. 1784.64; Debitor: Joh. Melch. Herlobig, Creditor: Joh. Seb. Rüthener.
- 2. Handschrift Ziff. 8 um Fr. 87.91, datiert den 18. Januar 1747, haftend auf Wohnhaus GB Nr. 1375 Schwyz, ohne Vorgang; Debitor: Jo Anton Ziltener, Creditor: Anton Ulrich.

Jedermann, der über die vermissten Titel Auskunft geben kann, wird aufgefordert, der unterzeichneten Amtsstelle innert einem Jahr seit dieser Publikation Anzeige zu machen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung.

6430 Schwyz, den 9. August 1974

Die Bezirksgerichtskanzlei

Es werden vermisst:

a) Transfix Ziff. 14 um Fr. 879.12, datiert den 4. Juni 1812, Vorgang Fr. 7024.51; Debitor: Josef Jakob Dettling, Creditor: Josef Ant. Dettlin.

Schuldbrief Ziff. 15 um Fr. 879.12, datiert den 2. Januar 1824, Vorgang Fr. 7903.63; Debitor: Gebrüder Dettling, Creditor: Anton Dettling sel.

Kapitalien Ziff. 16 um Fr. 1000.-, datiert den 26. Februar 1856, Vorgang Fr. 8782.75; Debitor: Johann Josef Dettling, Creditor: Xaver Fässler.

a-c haftend auf GB Nr. 160 a Iberg, ein Anteil Jessenen (heutiger Eigentümer: Leo Trütsch, Jessenen, Oberiberg).

Schuldbrief Ziff. 19 um Fr. 1500.-, datiert den 12. Januar 1946, haftend auf Wohnhaus GB Nr. 2033 Schwyz, mit Vorgang von Fr. 29 193.-; Debitor: Martin Dörig, Creditor: Inhaber. (Heutiger Eigentümer von GB Nr. 2033: Adolf Holdener, Sternenmatt, See-

Die unbekannten Inhaber werden aufgefordert, die vermissten Titel in-nert Jahresfrist ab dieser Publikation bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (1016³)

6430 Schwyz, den 12. August 1974

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 5000.-, datiert vom 9. Dezember 1950, haftend im 2. Rang auf K-Blatt 20 des Grundbuches Sirnach. Schuldner und Pfandeigentümer: Meinrad Graf, 1928, Restaurant Säge in Sirnach-Büfelden Ursprünglicher Gläubiger: Karl Steiner, Sirnach-Büfelden.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, die-sen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1006³)

8370 Sirnach, den 13. August 1974 Gerichtspräsidium Münchw

Es wird als vermisst gemeldet:

Schuldbrief per Fr. 2000., datiert vom 5. November 1928, haftend im 1. Rang auf Kat. Nr. 3210 Gemeinde Balterswil, eingetragen im alten prov. Grundbuch des Kreises Fischingen Pfd. Bd. 16 S. 145 Nr. 101. Gläubiger zur Zeit der Errichtung: Thurgauische Kantonalbank, Filiale Sirnach. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Otto Münger, 1892, von Kirchlindach BE, in Balterswil.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist ab Publikation beim unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (1007³)

8370 Sirnach, den 13. August 1974 Gerichtspräsidium Münchwilen

Le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a Le président du Tribunal de l'arrondissement de la Gruyère, à Bulle, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler la cédule hypothécaire du 15 janvier 1949, valeur nominale de fr. 1700.– et l'hypothècque du 17 décembre 1951, valeur nominale de fr. 6000.–, titres constitués en faveur de la Banque de l'Etat de Fribourg et grevant l'article 88 du Registre Foncier de la Commune de Marsens, propriété des héritiers de feu Joséphine Favre-Bättig, veuve d'Alphonse.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe du Tribunal de la Gruyère à Bulle, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi, l'annulation en

1630 Bulle, le 14 août 1974

Le greffier du Tribunal de la Gruyère: Louis Sansonnens

Par décision du 2 août 1974, le Tribunal somme le ou les détenteurs in-connus de la cédule hypothécaire au porteur de fr. 10 000, - inscrite au Registre foncier sous PJB 1006, du 9 juillet 1928, et des sept cédules hypothécaires au porteur de fr. 10 000, - chacune inscrites au Registre fon-cier sous PJB 118 le 18 janvier 1933 grevant les parcelles 6209-6413 de la Commune de Genève, section cité, apparteanat à la SI Domus SA, d'avoir à les produire et de les déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans le délai d'une année, à compter de la première insertion, faute de quoi l'annulation en sera pro-onocée.

1211 Genève, le 2 août 1974

Tribunal de première instance Pierre C. Weber, président par intérim

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 14. August 1974 die zwei 5½ % Inhaber-Obligationen Nrn. 32592 und 32593 à nom. Fr. 1000.—, Anleihe 1967, der AMOCO International Finance Corp. Dover, Delaware, USA, mit Jahrescoupons per 31. August 1970 bis und mit 31. August 1981 kraftlos erklärt. (1020)

4000 Basel, den 16. August 1974 Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt

Kraftloserklärung:

Kratioserkai ung.

Fr. 40 000. – Schuldbrief I und Fr. 25 000. – Schuldbrief II vom 25. April
1959, Beleg Serie II Nr. 7832 zugunsten des Christian Beyeler und des
Albrecht Beyeler, sel., lastend auf Kaufdorf-Grundstücken Nrn. 11 bis 15 des Hans Messerli, Stutz, Kaufdorf.

3123 Belp, den 15. August 1974 Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

Die erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 37 vom 14. Februar 1974, S. 440, als vermisst aufgerufenen Inhaberkassascheine der Amtsersparniskasse Burgdorf Nr. B 2669 und Nr. B 2670 von nom. je Fr. 5000.—, Verfall 28. Juni 1973, ohne Jahreszinscoupon, sind dem Richter innert anberaumter Frist nicht vorgewiesen worden und werden hiermit kraftlos erklärt. (1021)

3400 Burgdorf, den 16. August 1974

Nachdem innert Jahresfrist seit Auskündigung die beiden folgenden Schuldbriefe dem Grundbuchamt Frauenfeld nicht vorgelegt worden sind, werden sie als kraftlos erklärt:

Sind, wedders as Krathos varietien Rang, datiert den 7. Dezember 1933, lastend auf prov. Grundbuch Islikon, EBI, 403, Parzelle Nr. 245 11, 3,74 ar Gebäudegrundfläche, Hof und Garten mit Wohnhaus Assek. Nr. 100; Schuldner und Pfandeigentümer: Gustav Schuppli, Hauptstrasse, 8546 Islikon; Gläubiger: Schweizerische Bodenkreditanstalt Zürich.

Fr. 4500.- Inhaberschuldbrief im dritten Rang, datiert den 2. Mai 1935, lastend auf prov. Grundbuch Islikon, EBI. 403, Parzelle Nr. 245 II, 3,74 ar Gebäudegrundfläche, Hof und Garten mit Wohnhaus Assek. Nr. 100; Schuldner und Pfandeigentlumer: Gustav Schuppli, Hauptstrasse, 8546 Islikon; ursprünglicher Inhaber: Schweizerische Bodenkreiterund. 2016 strasse, 8546 Isliko ditanstalt Zürich.

8500 Frauenfeld, den 16. August 1974 Gerichtspräsidium Frauenfeld

Nachdem innert der Frist von 6 Monaten seit Auskündigung das Inhaberanlagesparheft Nr. 970,026-00 der Thurgauischen Kantonalbank, Fillale Frauenfeld, Saldo per Ende Dezember 1972 Fr. 3881,35, dem Gerichtspräsdium Frauenfeld nicht Vorgelegt worden ist, wird dieses als kraftlos erklärt. Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales 8500 Frauenfeld, den 16. August 1974 Gerichtspräsidium Frauenfeld Altre pubblicazioni legali

Nachdem das Inhaber-Sparheft Nr. 513877 der Schweizerischen Bankgesellschaft Wil, Wert per 4. Juli 1973 Fr. 8157.15 innert der Ausktindungsrist von 6 Monaten nicht vorgelegt worden ist, wird dasselbe als kraftlos erklärt. (1009) 8370 Sirnach, den 13. August 1974 Gerichtspräsidium Münchwilen

Nachdem der Inhaber-Schuldbrief per Fr. 400.—, datiert vom 28. Mai 1926, im ersten Rang, haftend auf Kat. Nr. 6712 des Grundbuches Weingarten; Schuldner und Pfandeigentümerin: Erbengemeinschaft des Max Frefel, Loh-Kalthäusern, ursprünglicher Gläubiger: Emil Schildknecht, «z. Löwen», Eschlikon, innerhalb der Auskündigungsfrist von einem Jahr nicht vorgelegt wurde, wird dieser als kraftlos erklärt. (1010)

8370 Sirnach, den 13. August 1974 Gerichtspräsidium Münchwilen

Nachdem innert Jahresfrist der Inhaber-Schuldbrief per Fr. 1900.—, datiert vom 25. September 1916, Pf. Bd. 9 S. 51, eingetragen im Grundbuch des Kreises Fischingen. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Franz Schoch, 1887, Oberwangen, nicht vorgelegt worden ist, wird dieser hiermit als kraftlos erklärt. (1011)

8370 Sirnach, den 13. August 1974 Gerichtspräsidium Münchwilen

Der Gerichtspräsident II:

Righetti

Righetti

Righetti

Sachdem die im Schweizerischen Handelsamtsblatt und im Amtsblatt
des Kantons Aargau als vermisst publizierten Namenschuldbriefe vom
6. März 1924 von je Fr. 17000.—, haftend im 1. bzw. 2. Rang auf GB
Zofingen Nr. 759, Plan 33, Parzelle 1838, lautend auf die Kollektiv-Bauund Ablösungsgenossenschaft «Kobag», Basel, als Gläubigerin und
Arnold Hauri-Rüegger, geboren 1887, gewesener Sattlermeister, von und
in Zofingen vohnhaft gewesen, als Schuldner, innert der öffentlich bekanntgemachten Frist bis 28. Juli 1974 von niemandem vorgewiesen worden sind, werden diese Namenschuldbriefe als nichtig und kraftlos erklärt. (1000)

4800 Zofingen, den 14. August 1974

Bezirksgericht Zofingen

La pretura di Locarno-Campagna avvisa che, con decreto di oggi ha pro-nunciato l'annullamento del libretto di deposito al portatore No 93 867 rilasciato dall'Unione di Banche Svizzere, Ascona, con un saldo attuale di fr. 2043.20. (999)

6600 Locarno, il 14 agosto 1974

Per la pretura: V. Garbani, segr.

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der folgende, erstmals im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 158 vom 10. Juli 1973, Seite 1957 als vermisst aufgerufene Eigentümerschuldbrief vom 6. Juli 1993 im Betrage von Fr. 8252-, Beleg Serie 1989, lastend im I. Rang auf Grundbuch von Radelfingen Nrn. 663, 665, 666, 669, 670 und 672; Schuldmer und Gläubiger: Hans Herren-Weber; geboren 1898, von Neuenegg, alt Landwirt, Detligen, wurde dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgelegt. Er wird daher gemäss Art. 870 OR als kraftlos erklätt. innert der anberaumten Fris 870 OR als kraftlos erklärt.

3270 Aarberg, den 14. August 1974

Der Gerichtspräsident:

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wurden folgende Schuldbriefe nach erfolglosem Aufrufe als kraftlos erklärt:

- los erklärt:

 1. Schuldbrief per Fr. 200.-, ursprünglich am 17. September 1881 als Kaufschuldbrief über Fr. 295.- mit Wegbedingung der Nachwährschaft errichtet, am 26. Mai 1887 auf Fr. 200.- ermässigt und in einen eigentlichen Schuldbrief umgewandelt; lautend auf Friedrich Meister, Schuster, Johannessen, Schusters sel. Sohn, in Dachsen; ursprünglich zugunsten von Heinrich Eggli, Küfer, jünger, in Dort, 1938 zugunsten der Zunft zun Metzgern Schaff hausen; lastend auf 1. ca. einer Are achtzig Quadratmeter Pünten auf Luchbrunnen, am 15. Juni 1938 aus der Pfandhaft entlassen, und 2. ca. neurzehn Aren Ackerfeld im Riesbühelt; Grundprotokoll Dachsen Bd. 26 fp. 301.

 Schuldbrief per Fr. 300.- gefertiet am 18. Oktober 1884. lautend
- nei; Grundprotokoli Dachsen Bd. 26 pg. 301.

 2. Schuldbrief per Fr. 1300.-, gefertigt am 18. Oktober 1884, lautend auf Friedrich Meister, Schuhmacher, Johannessen, Schusters sel, Sohn, in Dachsen; ursprünglich zugunsten von J. Blank-Arbenz, zum grossen Haus, in Schaffhausen, 1900 zugunsten der Zunft zun Metzgern in Schaffhausen; lastend auf 1. ca. sieben Aren zwanzig Quadratmeter Reben in der Halden oder Hintergarten, 2. ca. vierundzwanzig Aren Ackerfeld im Büseli oder Langenacker, zur Seewadelzeig, 3. ca. acht Aren Wiesen in der Tümpflen; Grundprotokoll Dachsen Bd. 27 pg. 46. (1002)

8450 Andelfingen, den 14. August 1974

Bezirksgericht Andelfingen: Dr. Kägi, Gerichtsschreiber

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich wurde folgender Schuldbrief nach erfolglosem Aufrufe als kraft-los erklärt:

los erklärt:
Namenschuldbrief für ursprünglich Fr. 9500.-, eingetragen am 2. Oktober 1922, am 1. Mai 1935 auf Fr. 2000.- ermässigt, lautend auf Hugo Neidhart, geboren 1895, Bahnangestellter, von Ramsen, in Schäffhausen, Vorstadt Nr. 2, zugunsten der Schaffhauser Kantonalbank in Schäffhausen, lastend im 2. Rang auf dem Wohnhaus Nr. 428 mit einer Grundfläche von ca. 69 m³ nebst ca. 2 Aren 63 m³ Hofstatt und Cartenland an der Kirchstrasse zu Feuerthalen liegend (Grundprotokoll Feuerthalen Bd. 8 S. 208).

8450 Andelfingen, den 14. August 1974

Bezirksgericht Andelfingen Dr. Kägi, Gerichtsschreiber

Der erstmals in Nr. 37 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 14. Februar 1974 als vermisst aufgerufene 5½% Inhaber-Kassenschein Nr. 6646 für Fr. 6000.– der Ersparniskasse Interlaken, fällig gewesen am 41. Oktober 1973, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt.

3800 Interlaken, den 15. August 1974

Der Gerichtspräsident I:

Es wird als kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 480-, ausgestellt an Martini 1876 auf Johannes Zehnder, von Lindau, gestorben 15. Mai 1894, lastend auf ca. 18 Aren oder zwei Vierlingen Wiesen in der Au, Lindau, Bd. 5, pag. 209; seit 25. Oktober 1971 ersatzweise verlegt auf Parzelle Nr. 323.4; ca. 83,60 Aren Feld in der Au als Spezialpfand. Heutige Pfandeigentümer: Die Erben des Ferdinand Spengler von Buchthalen SH, wohnhaft gewesen in Lindau, verstorben am 30. November 1940, nämlich Rosa Schlatter-Spengler, Lindau und Marie Bay-Spengler, Zürich.

8330 Pfäffikon ZH, den 23. Juli 1974

Bezirksgericht Pfäffikon Der Gerichtssubstitut: Dr. Schwarz

Das Bezirksgericht Schwyz hat mit Beschluss vom 6. August 1974 kraft-

- 30 Kapitalverschreibung Ziff. 12 um Fr. 527.47, datiert 1853, 19. März 1956, Kapitalvorgang: Fr. 1223.01; Debitor: Wwe. Marianna von Euw, Creditor: Frau Euphrosina Holdener.
- Kapitalverschreibung Ziff. 16 um Fr. 879,12, datiert den 25. September 1859, Kapitalvorgang: Fr. 4036,19; Debitor: Josef Balthasar Holdener, Creditor: Wwe. Marianna Holdener.
- c) Auskaufbrief Ziff. 17 um Fr. 200.-, datiert den 15. Mai 1863, Kapital-vorgang; Fr. 4915.31; Debitor: Josef Balthasar Holdener, Creditor: Magdalena Holdener.

a-c haftend auf GB Nr. 81 «obere Spätzernweid», Lauerz (heutiger Eigentümer: Anton Bürgi, Heubühl, Lauerz). (1019)

6430 Schwyz, den 7. August 1974 Die Bezirksgerichtskanzlei

Nachdem die Inhaber-Obligation Nr. 1416 zu Fr. 1000.– der Darlehens-kasse Dussnang, datiert den 1. Juli 1968, fällig am 1. Juli 1973, innert der Auskündungsfrist von 6 Monaten nicht vorgelegt worden ist, wird der-elbe als kraftlos erklärt.

Stella SA, Vernier

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Première publication

Dans son assemblée du 16 août 1974, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 2 000 000,- à fr. 500 000,- par le remboursement de 1500 actions de fr. 1000,- chacune.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances, à Fides Société Fiduciaire, à Genève, avenue de Champel 8°.

1200 Genève, le 16 août 1974

Le conseil d'administration

FINSECO - Financial Services Company SA in liquidazione, Chiasso

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 10 agosto 1974 ha deciso lo scioglimento della società in liquidazione. A liquidatore unico è stato nominato il Sig. Pier Giovanni Keller, Chiasso, Corso San Gottardo 32.

I creditori pertanto sono diffidati a notificare i propri crediti al sotto-scritto entro e non oltre 30 giorni dalla presente pubblicazione, pena la perenzione del loro diritto. (A638³)

6830 Chiasso, il 10 agosto 1974

Il liquidatore Pier Giovanni Keller

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Erblasser: Dr. iur. Alfred von Morlot-(Hofmann), geboren 1. Juli 1886, gew. Generaldirektor, von Bern und Genf, zuletzt wohnhaft gewesen: St. Alban-Anlage 33 in Basel, gestorben am 12. Juli 1974 in Basel.

Eingabefrist: 14. September 1974 für Gläubiger und Schuldner einschliesslich Bürgschaftsgläubiger, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. (A629¹)

8370 Sirnach, den 13. August 1974 Gerichtspräsidium Münchwilen 4051 Basel, den 14. August 1974

Erbschaftsamt Basel-Stadt

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum Bureau fédéral de la propriété intellectuelle Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

271301. Hinterlegungsdatum: 22. Februar 1974, 17 Uhr. American Brands, Inc., 245 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Rohtabak und Tabakfabrikate, einschliesslich Zigaretten und Zigarren; Filtermundstücke für Zigaretten und Zigarren. (Int. Kl. 34)

FROST

271302. Hinterlegungsdatum: 25. Februar 1974, 17 Uhr. Prioritätsanspruch: USA, 4. September 1973. Centronics Data Computer Corporation, 1 Wall Street, Hudson (New Hampshire, USA). – Fabrikation und Handel.

Mit elektronischen Organen ausgestattete Datenverarbeitungsanlagen, wie Hochgeschwindigkeitsdrucker und Punktdrucker sowie Ersatzteile und Hilfseinrichtungen für solche Drucker. (Int. Kl. 9)

CENTRONICS

271303. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1974, 18 Uhr. Kurt Nachbur, Rütiwisstrasse 13, Volketswil (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Füll-, Leer- und Dosierapparat, (Int. Kl. 9)

NABO-RA

271304. Hinterlegungsdatum: 27. März 1974, 20 Uhr. Nopi International Inc., Seesatz, Sempach (Luzern). – Handel.

Kartonverschlussmaschinen, Maschinen zum Aufsetzen von Traghandgriffen, Entroller und Halter für Klebebänder; Handwerkzeuge, nämlich Kartonverschlussvorrichtungen. (Int. Kl. 7, 8, 21)

NOPI

271305. Hinterlegungsdatum: 28. März 1974, 10 Uhr. Mosterei Stucky, Dorfstrasse 57, Pfäffikon (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Apfelwein, Apfelsaft, Mineralwasser, Liköre, Spirituosen, Bier. (Int. Kl. 32, 33)

LEUEN-GOLD

271306. Date de dépôt: 1er avril 1974, 18 h. Tavaro S.A., 1-5, avenue de Châtelaine, Genève. - Fabrication et commerce.

Calandres électriques et non électriques, décalcomanies, machines à gaufrer, à imprimer, à repasser, pour décalcomanies, à reproduction et pour le finissage des tissus, électriques ou non électriques. Presses électriques et non électriques à dorer, à gaufrer, à repasser, pour décalcomanies et pour l'impression, pour collage à chaud et glaçage de reproductions photographiques. (Cl. int. 7, 8, 9, 16)

TRANSPRESS

271307. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 18 Uhr. Rite Autotronics Corporation, 3485 South La Cienega Boulevard, Los Angeles (Kalifornien, USA). – Fabrikation.

Prüfgeräte und -einrichtungen für Automobile, nämlich Takteinstell-Leuchten, Fernsteueranlasser, Batterieprüfer, Kontaktfunktionsprüfer, Motorfunktionsanalysatoren, Zündfunktionsanalysatoren, Abgasanalysatoren, Vergasereinstellungsprüfer, Tachometerkontrollpunkterpüfer, Zündkreisprüfer, Oszilloskope, Kompressionsprüfer, Vakuum- und Brennstoffpumpenprüfer, Strom- und Spannungsprüfer und Tachometerleerlaufprüfer; Instrumente für Automobile, nämlich Kompressionsmesser, Vakuummeter, Brennstoffdruckanzeiger, Oeldruckanzeiger, Wasserthermometer, Amperemeter, Tachometer, Vollmeter, Külhmitteldruckanzeiger, Oelthermometer, Tachometer, Vollmeter, Külhmitteldruckanzeiger, Oelthermometer, Tachometer, Vollmeter, Külhmitteldruckanzeiger, Oelthermometer, Milmittel Zündeinrichtungen und Frostschutzumlaufsysteme. (Int. KI. 9, 12)

ALL-PRO

271308. Hinterlegungsdatum: 2. April 1974, 17 Uhr. Parke, Davis & Company, Joseph Campau Avenue, Detroit 32 (Michigan, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

TIBORINAL

271309. Hinterlegungsdatum: 4. April 1974, 17 Uhr. Montblanc-Simplo Gesellschaft mit beschränkter Hattung, Schanzenstrasse 75-77, Hamburg 6 (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Schreibgeräte, Papeteriewaren, Büroartikel, ausgenommen Büromöbel; Signierkreide, Dreh- und Druckbleistifte, Füllfedern, PatronenGillfedern, Schreibfedern; Kugelschreiber und Kugelschreiberminen; Filzstifte; Tinte und Tintenpatronen für Patronenfüllfedern; Papier, Briefpapier, Ringbucheinlagen, Schreibmappeneinlagen, Notizblöcke. (Int. Kl. 1, 16)

NOBLESSE

271310. Date de dépôt: 22 avril 1974, 20 h. JEL, Sociedad Anonima, Balmès 195, Barcelone 1 (Espagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº 151915. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 mars 1974.

Pièces d'horlogerie, cadrans, pièces détachées pour l'horlogerie (Cl. int. 14)

DUWARD

271311. Hinterlegungsdatum: 25. April 1974, 20 Uhr. Dental-Depot Paul Stolzenburg, Lorentzendamm 38, Kiel (Bundesrepublik Deutschland). – Handel.

Zahnärztliche und zahntechnische Einrichtungsgegenstände und Bedarfsartikel. (Int. Kl. 5, 10)

NORDENTA

271312. Date de dépôt: 3 mai 1974, 17 h. Dunlop Limited, Fort Dunlop, Erdington, Birmingham 24 (Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec modification de l'indication des produits de la marque N° 150859. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 mai 1974.

Caoutchouc naturel, caoutchouc synthétique, matières plastiques, toutes ces matières sous forme de feuilles, de plaques, de blocs ou de sections profilées; coussins (tapisserie), matelas, oreillers et parties rembourrées pour les meubles. (Cl. int. 17, 20, 27)

DUNLOPILLO

271313. Date de dépôt: 7 mai 1974, 18 h. Revendication de priorité: USA, 14 novembre 1973. Erecto-Pat Company, 32295 Stephenson Highway, Madison Heights (Michigan, USA). – Fabrication et commerce.

Accessoires de serrurerie de bâtiment pour charpentes surélevées (Cl. int. 6)

ERECTO-PAT

271314. Date de dépôt: 7 mai 1974, 18 h. Sony Overseas S.A., Baarerstrasse 59, Zoug. - Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques et géodésiques; appareils et installations émetteurs et/ou récepteurs de radio et/ou de télévision, machines et appareils électriques et électroniques de communication, récepteurs de télévision pour contrôle, appareils de doublage de bandes audio et de bandes vidéo, caméras de télévision, appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et de bandes vidéo, appareils magnétiques du crespotaction vidéo et moyens magnétiques pour ces appareils, phonographes électriques, tourne-disques, machines à dicter, appareils de sonorisation extréuere, installations téléphoniques équipées de haut parleurs, appareils énteurs-récepteurs, amplificateurs, tuners, parties et accessoires de tous les appareils sumentionnés; haut-parleurs, antennes, microphones, appareils de mixage pour microphones, moteurs pour phonographes et pour appareils d'enregistrement et/ou de reproduction de bandes audio et vidéo, dispositifs de lecture d'enregistrements interrupteurs, commutateurs, résistances, transformateurs, convertisseurs, plaques de circuits imprimés, fusibles, écouteurs, transistors, tubes à rayons cathodiques pour la télévision, fiches, dispositifs de commande à distance, batterics, câbles, relais, aiguilles de gramophone; bandes d'enregistrement audio et vidéo vierges et enregistrées et cassettes de telles bandes; enregistrements phonographiques; calculateurs et ordinateurs électrioniques, éléscripteurs; installations électriques et électroniques destinées à la surveil-alance, au contrôle, à la commande automatique de distance de processus industriels, au calcul et à la fourniture de données et d'informations statistiques; indicateurs, appareils d'indication; appareils et instruments de signalisation, de contrôle et de secours; appareils automatique sapirateurs électriques, ventilateurs électriques de musique automatiques; aspirateurs électriques, et appareils de musique automatiques; aspirateurs électriques, ventilateurs électriques de despares; appareils et instrume

TRINICON

271315. Date de dépôt: 7 mai 1974, 17 h. Arts Ménagers S.A. (AMSA), 80-82, route de Chêne, Grange-Canal (Chêne-Bougeries, Genève). - Fabrication et commerce.

Appareils et projecteurs photographiques et cinématographiques, appareils de radio et de télévision, caméras; enregistreurs et reproducteurs de sons ou d'images, films, cassettes et bandes préenregistrées ou non pour lesdits appareils; tourne-disques; phonographes, amplificateurs, haut-parleurs, cadres antiparasites, antennes, disques, pick-up, tous appareils et accessoires utilisant la technique vidéo. (Cl. int. 9)

HATRA

271316. Date de dépôt: 10 mai 1974, 17 h. Vimétal S.A., 4, place des Volontaires, Genève. – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation et l'indication des produits de la marque Nº 181595. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 10 mai 1974.

Alliages; ressorts de montres. (Cl. int. 6, 14)

NEOTAL

271317. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1974, 17 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 3. Januar 1974. Taco Heizungen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Hoppetenzell (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Ausdehnungsgefässe für Heizungsanlagen. (Int. Kl. 11)

TACOPREX

271318. Hinterlegungsdatum 14. Mai 1974, 11 Uhr. Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). – Handel.

Weine, einschliesslich alkoholfreie Weine und weinhaltige Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

VINOPIANO

271319. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1974, 11 Uhr. Rimuss-Kellerei Rahm & Co., Hallau (Schaffhausen). – Handel.

Weine, einschliesslich alkoholfreie Weine und weinhaltige Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

RIMUSS WINY

271320. Date de dépôt: 15 mai 1974, 17 h. Interfeudor S.A., 54bis, quai Gustave-Ador, Genève. - Fabrication et commerce.

Briquets, leurs pièces détachées et accessoires. (Cl. int. 34)

ALERT

271321. Date de dépôt: 15 mai 1974, 17 h. Interfeudor S.A., 54bis, quai Gustave-Ador, Genève. - Fabrication et commerce

Briquets, leurs pièces détachées et accessoires. (Cl. int. 34)

CAPTAIN FEUDOR

271322. Date de dépôt: 15 mai 1974, 17 h. Interfeudor S.A., 54bis, quai Gustave-Ador, Genève. - Fabrication et commerce.

Briquets, leurs pièces détachées et accessoires. (Cl. int. 34)

DELTA

271323. Date de dépôt: 15 mai 1974, 17 h. Interfeudor S.A., 54bis, quai Gustave-Ador, Genève. - Fabrication et commerce.

Briquets, leurs pièces détachées et accessoires. (Cl. int. 34)

GALA

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, Zürich

Aktiven	Halbjahresbilanz per 30. Juni 1974				Passivo	
	Fr.	Fr. 11003	E marine	Fr.	Fr.	
Kassa-, Giro- und Postcheckguthaben		13 417 618.10	Bankenkreditoren auf Sicht		18 065 702.57	
Bankendebitoren auf Sicht		36 671 610.92	Bankenkreditoren auf Zeit		12 108 002.70	
Bankendebitoren auf Zeit		16 754 724.33	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 100 000.—		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	16 623 312.73		Kreditoren auf Sicht	7.0-1.07	71 871 099.74	
Wechsel und Geldmarktpapiere		417 728.24	Kreditoren auf Zeit		6 909 577.40	
- davon Reskriptionen und Schatzscheine	250 000.—	1 19 19	- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 835 000.—	10 (00 00(1)	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 873 033.26	Sonstige Passiven		19 630 976.44	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		38 528 932.46	Aktienkapital		10 000 000.—	
- davon mit hypothekarischer Deckung	3 507 077.78	Sulf regulation (1)	Gesetzliche Reserve		14 150 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		4 599 998.25	Andere Reserven		10 800 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		17 689 578.80	Gewinnvortrag aus 1973		448 935.48	
Wertschriften		12 729 021.06				
Dauernde Beteiligungen Andere Liegenschaften		11 959 043.05	man and			
Sonstige Aktiven		600 000.—	Part Control of the C			
Soustige Aktivell		5 743 005.86	AND THE PARTY OF T			
	<i>'</i>	163 984 294.33			163 984 294.33	
		Fr.			Fr.	
Forderungen aus festen Termingeschäften		85.	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		14 454 309.30	
in Wertpapieren und in Edelmetallen		6 881 251.80	Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertp	papieren und in Edelmetallen	6 881 251.80	
			Einzahlungs- u. Nachlassverpflichtungen aus Aktien un	d anderen Beteiligungspapier	en 50 000.—	

Banque de Dépôts, Genève

Actifs		Bilan intermédiaire au 30 juin 1974			
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, compte de virement et compte de chèques postau	ıx	3 968 558.07	Engagements en banque à vue		1 535 260.49
Avoirs en banque à vue		5 754 500.—	Créanciers à vue		16 238 822.32
Avoirs en banque à terme		27 860 826.13	Créanciers à terme		18 091 247.05
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	20 314 239.55	27 000 020.15	- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	16 086 370.60	10 071 211105
Effets de change et papiers monétaires	20 314 237.33	267 762.01	Dépôts d'épargne	10 000 370.00	10 410 986.27
Comptes courants débiteurs en blanc		5 005 202.76	Livrets et carnets de dépôts	, ,	5 741 350.99
Comptes courants débiteurs gagés		12 975 293.70	Bons de caisse		131 000.—
- dont garantis par hypothèque	2 797 093.—	12,975 293.70	Dettes hypothécaires sur immeuble appartenant à la banque		2 750 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	2 /3/ 033.	67 359.—	Autres passifs		4 036 182.90
Avances et prêts à terme fixe gagés	of the target to	38 810.—	· Capital		10 000 000.—
- dont garantis par hypothèque	28 552.—	38 810.	Réserve légale		1 100 000.—
Titres	26 332.—	2 613 256.16	Réserve spéciale		1 350 000.—
Immeuble à l'usage de la banque		5 850 000.—			1 330 000
Autres immeubles		4 379 203.—	Solde du compte de pertes et profits:		98 143.17
Autres actifs		2 702 222.36	Report à nouveau		70 143.17
Autres actils		2 /02 222.36		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
		71 482 993.19			71 482 993.19
		1 . 72.6	200		Fr.
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			Engagements conditionnels:		11.
			Cautionnements		1 573 628.80
			Accréditifs		796 441.01
III AT THE AT THE PROPERTY OF THE	weeks :		Arteurins		770 441.01

Banque de Dépôts et de Gestion, Lausanne Bilan au 30 juin 1974

Actils		Bilan au 30	uin 1974 ·		Passifs
•	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et chèques postaux		10 022 705.51	Engagements en banque à vue		3 683 921.61
Avoirs en banque à vue		4 553 700.26	Engagements en banque à terme		8 051 595.10
Avoirs en banque à terme		12 276 716.05	- dont jusqu'à 90 jours	6 051 595.10	
- dont jusqu'à 90 jours	11 076 716.05		Créanciers à vue		29 855 947.57
Effets de change		1 637 416.72	Créanciers à terme		9 740 324.75
Comptes courants débiteurs en blanc		10 752 440.40	- dont jusqu'à 90 jours	6 295 324.75	
Comptes courants débiteurs gagés		32 956 666.85	Livrets de dépôts	, ,	19 359 592.84
 dont garantis par hypothèques 	10 166 738.35		. Obligations de caisse		6 493 600.—
Titres		2 780 502.90	Dettes hypothécaires sur immeubles		2 095 818.30
Participations permanentes		5 650 000.—	Autres passifs		2 306 712.32
Immeubles à l'usage de la banque		9 582 770,	Capital actions		5 000 000.—
Autres immeubles		2.220 000.—	Réserve légale		3 000 000,-
Autres actifs		654 593.80	Rėserve statutaire		3 400 000
			Report du compte de pertes et profits		100 000.—
		93 087 512.49	125 - 7 1		93 087 512.49
		Fr.			Fr.
Accréditifs, avals et cautionnements		11 809 407.25	Accréditifs, avals et cautionnements		11 809 407.25
	Fr.	Fr.	opiti programa		
Mantant dis notice & Ditternance					
Montant des actifs à l'étranger dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours	6 897 376.55	13 443 455.04	2 No.		
- dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours - dont avoirs à échéance plus éloignée	0 07/ 3/0.33		Mans at		
- dont avoirs a echeance plus eloignee		4.11. 7	COR Y		

Compagnie de Banque et de Crédit SA, Lausanne

Actif	Bilan au 30 juin 1974			Passif	
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Fr.	Fr. 1990	Fr.	Fr.	
Caisse, compte de virements et comptes de chèques postaux		5 512 367.01	Engagements en banque à vue	. 912 258.79	
Avoirs en banque à vue		2 643 505.77	Engagements en banque à terme	19 350 000.—	
Avoirs en banque à terme		15 168 738.34	dont jusqu'à 90 jours d'échéance 19 350 000.—		
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	6 191 000.—	1-4-4	Créanciers à vue	16 304 304.58	
Effets de change et papiers monétaires		1 489 913.62	Créanciers à terme	1 069 737.25	
Comptes courants débiteurs en blanc		7 155 444.10	Autres passifs .	4 565 117.28	
Comptes courants débiteurs gagés		. 22 566 305.12	Capital	20 000 000.—	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 030 257.55	Réserve légale	200 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés		5 250 000.—	Réserve spéciale	. 800 000.—	
Portefeuille et titres		22 518.20	Bénéfice reporté de l'exercice précédent	165 298.29	
Autres actifs		1 527 666.48	wee '		
		63 366 716.19	ovort	63 366 716.19	
		1 3201	DIESS CO.		
	Fr.	Fr. Fr.		Fr.	
Montants des actifs à l'étranger		44 497 647.41	Engagements par cautionnements, garanties et accréditifs	30 405 957.50	
- dont avoirs en banques:			Créances résultants d'opérations, à terme	260 361 556,89	
jusqu'à 90 jours d'échéance à plus de 90 jours d'échéance	8 744 619.74 8 113 738.34		Engagements par opérations fermes, à terme	258 326 848.73	

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Attivo

Bilancio al 30 giugno 1974

Passivo

	Fr.	Fr.	. ,	100	Fr.	Fr.
Cassa, conto giro, conto chèques postali		131 369 986.84	Debitori a vista presso banche		· In the late of the	50 515 501.54
Crediti a vista presso banche		72 908 235.36	Debitori a termine presso banche		by the first	444 777 283.33
Crediti a termine presso banche		713 912 638.05	- dei quali scadenti entro 90 giorni		265 369 208.33	metal to a second
- dei quali scadenti entro 90 giorni	446 552 038.05		Conti creditori a vista		1 10 1 10 1 10 11 10 1	261 650 734.36
Effetti cambiari		24 716 851.90	Conti creditori a termine		20 00 100	362 656 362.24
Conti correnti debitori senza copertura		37 789 502.15	- dei quali scadenti entro 90 giorni		299 446 549.62	j
Conti correnti debitori con copertura		417 642 514.20	Libretti di deposito		The Committee of the Control of the	113 578 275.61
- dei quali con garanzia ipotecaria	17 582 474.05		Obbligazioni di cassa		The second of the second	133 888 000
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		22 314 632.80	Altre poste del passivo			114 187 500.24
- dei quali con garanzia ipotecaria	20 469 336.95		Capitale			50 000 000
Titoli		93 792 029.55	Fondo di riserva legale		1 1 1 1 1 1 1 1 1	17 500 000
Partecipazioni permanenti		23 646 803.—	Fondo di reserva speciale			42 500 000.—
Stabile ad uso del Banco		800 000.—	Riporto a nuovo			3 656 147.82
Altre poste dell'attivo		56 016 611.29				THE THE THE
		1 594 909 805.14	The state of the s			1 594 909 805.14
	. 1 38m. c. 4	1 374 909 603.14				1 394 909 803.14
	Fr.	Fr.				
Garanzie prestate	. ,	294 408 426.10				
Attivi all'estero		1 170 854 176.51				
- dei quali:	Automobile Committee	1 170 034 170.31				14 - 14 - 14 - 14 - 14
crediti presso banche scadenti entro 90 giorni	473 531 753,63	7, 7 73 1000				
crediti presso banche scadenti oltre 90 giorni	242 950 599.50			- N		

La Providence I.A.R.D., Paris

Actif

Bilan au 31 décembre 1973

Passif

	Fr.fr.		Fr.fr.
Valeurs mobilières:	to the series of the series	Fonds propres:	Committee Committee Committee (Committee Committee Commi
Obligations et lettres de gage	360 653 068.74	Capital social	65 137 500.—
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	450 000	Réserves spéciales:	1, 10
Autres actions et parts sociales	206 830 740.53	Provision pour investissement	247 467
Autres valeurs mobilières	38 032 053.22	Prime d'émission	15 857 823.75
Prêts à des corporations	37 942 837.44	Réserve spéciale des plus values à long terme	1 174 037
Titres de gage immobilier	15 500 000	Réserve pour cautionnement à l'étranger	2 021 003.25
Immeubles	100 812 877.63	Réserves techniques, réassurances déduites:	A 100 101 104
Placements sur des sociétés immobilières de l'entreprise	1 419 844.94	Réserve pour risques en cours	130 951 696.75
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	768 335.18	Réserves mathématiques des rentes en cours	81 302 128.—
Avoirs en banques	31 985 056.62	Réserve pour sinistres à régler	582 022 990.11
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	131 591 681.98	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurar	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances	151 551 661.56	et de réassurances	11 444 415.35
et de réassurances	20 503 217.56	Dépôts pour réassurances cédées	50 434 261.02
Dépôts pour réassurances acceptées	27 974 071.83	Engagements:	30 134 201.02
Prorata d'intérêts et loyers	11 189 629.15	Agents	27 674 429.—
Mobilier et matériel	6 605 073.04	Articles compensateurs:	21 014 425
Autres actifs	61 121 808.77	Provision pour pertes et charges	1 450 250.—
Autres actifs .	01 121 000.77	Autres passifs	76 564 734.73
	the state of the s		
		Solde du compte de profits et pertes	7 097 560.67
	1 053 380 296.63	may one at the state of the sta	1 053 380 296.63
Paris, le 27 juin 1974			La Providence I.A.R.D., Paris
rais, ie 21 juin 1914		Authora 5	Y. de Morcour, directeur général

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung über Verwertung und Einfuhr von Wintergerste zu Saatzwecken

(Vom 7. August 1974)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement, gestützt auf Artikel 3 des Bundesratsbeschlusses vom 15. August 1973 über Verwertung und Einfuhr von Wintergerste zu Saätzwecken, verordnet:

Art. 1. Uebernahmeverhältnis

Die Uebernahme von inländischem, feldbesichtigtem und anerkanntem Saatgut von Wintergerste wird in einem Verhältnis von 15 Teilen Inland-ware zu 1 Teil Einfuhrware festgelegt.

Art. 2. Ersatzabgabe

Die Ersatzabgabe je 100 kg Einfuhrsaatgut beträgt für Wintersaatgerste ohne Zertifikat 23 Franken und für die übrige Ware 18 Franken.

Art. 3. Uebernahmepreis

Der Produzentenpreis für inländisches, feldbesichtigtes und anerkanntes Saatgut von Wintergerste der Ernte 1974 ab Reinigungsstelle der Saatzuchtgenossenschaften, ohne Grossisten- und Detailhandelsmargen, Lizenzgebühr und Umsatzmänej, beträgt 78.20 Franken je 100 kg bfn. (einschliesslich Papiersack).

Art. 4. Aufhebung bisherigen Rechts

- $^{\rm 1}$ Die Verordnung vom 14. September 1973 über Verwertung und Einfuhr von Wintergerste zu Saatzwecken wird aufgehoben.
- ² Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf alle während ihrer Gültigkeitsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Fidgenössisches

Art. 5. Inkrafttreten

Bern, den 7. August 1974

Diese Verordnung tritt am 7. August 1974 in Kraft.

Volkswirtschaftsdepartement:

Berne, le 7 août 1974

Département fédéral de l'économie publique:

Ordonnance

concernant le placement et l'importation des semences d'orge d'automne

(Du 7 août 1974)

Le Département fédéral de l'économie publique, vu l'article 3 de l'arrêté du Conseil fédéral du 15 août 1973 concernant le placement et l'importation des semences d'orge d'automne, arrête:

Article premier. Proportion de prise en charge

Les semences d'orge d'automne provenant de cultures visitées et reconnues, d'origine suisse, doivent être prises en charge dans la proportion de quinze parties de marchandise indigéne pour une partie de marchandise importée.

Art. 2. Taxe de remplacement

La taxe de remplacement par 100 kilos de semence importée est fixée à 23 francs pour l'orge d'automne non accompagnée d'un certificat et à 18 francs pour toute autre marchandise.

Art. 3. Prix applicable à la prise en charge

Le prix à la production des semences d'orge d'automne provenant de cul-tures visitées et reconnues, récoltées dans le pays en 1974, au départ du centre de triage du syndicat de sélectionneurs, sans la marge des grossistes ni celle des détaillants, et sans la taxe de licence ni la prime de compensa-tion, est fixé à 78 fr. 20 par 100 kilos brut pour net (sac en papier com-pris).

Art. 4. Abrogation du droit en vigueur

- ¹ L'ordonnance du 14 septembre 1973 concernant le placement et l'imces d'orge d'automne est abrogée
- ² Les dispositions abrogées restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

Art. 5. Entrée en vigueur

La présente ordonnance entre en vigueur le 7 août 1974.

Brugger

Der schweizerische Aussenhandel im Juli 1974

Gemäss einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion hat sich der Aussenhandel wertmässig weiterhin stark entwickelt. Im Vergleich zum Vorjahresmonat hat die Einfuhr um 25,0% zugenommen, wovon 22,8% teuerungsbedingt sind. Bei der Ausfuhr beträgt die Steigerung 24,3% bei einem durch die Teuerung verursachten Anteil von 13,4%. Das reale Wachstum ist somit beim Export grösser als beim Import.

Im Vergleich zum Juli 1973 hat die Einfuhr um 775,1 Mio Fr. auf 3880,9 Im Vergielen zum Juli 1973 nat die Einfuhr um 173,1 Mio Fr. auf 1880), Mo zugenommen. Bei der Ausfuhr ist eine Zunahme von 617,1 Mio auf 3157,3 Mio Fr. zu verzeichnen. Das Defizit der Handelsbilanz ist um 158,0 Mio oder 27,9% auf 723,6 Mio Fr. gestiegen. Der Prozentsatz der durch die Ausfuhr gedeckten Einfuhr – er betrug 81,8% im Juli 1973 – ist mit 81,4% im Juli 1974 praktisch gleich.

In den ersten sieben Monaten des laufenden Jahres sind Waren im Wert von 25 806,2 Mio Fr. eingeführt und für 20 717,1 Mio ausgeführt worden. Im Vergleich zur Vorjahresperiode ergibt sich eine Zunahme der Einfuhr von 5070,4 Mio oder 24,5% (Januar-Juli 1973: 13,2%) und bei der Ausfuhr von 3937,2 Mio oder 23,5% (Vorjahresperiode: 14,2%); nach Abzug der Teuerung belaufen sich die Zuwachsraten auf 1,9% bzw. 9,6% Daraus ergibt sich ein um 1133,2 Mio oder 28,6% (Vorjahresperiode 9,3%) auf 5089,1 Mio Fr. gestiegener Passivsaldo der Handelsbilanz.

Eine detaillierte Analyse über die Struktur des Aussenhandels im Juli 1974 wird in einigen Tagen erscheinen.

Le commerce extérieur de la Suisse en juillet 1974

Selon un communique de la Direction générale des douanes, la valeur du Seion un communque de la Direction general des doulants, la valeur du commerce extérieur s'est encore fortement développée. Par rapport à juillet 1973, l'importation augmenta de 25,0% dont 22,8% relevèrent du renchérissement. A l'exportation, la progression atteignit 24,3%, y compris la part de 13,4%, imputable à la hausse des prix. La croissance réelle des sorties surpassa ainsi celle des entrées.

Comparées à celles de juillet de l'année passée, les importations s'accrurent de 775,1 millions pour se monter à 3880,9 millions de francs, et les exportations de 617,1 millions pour s'établir à 3157,3 millions de francs. Le déficit de la balance commerciale s'éleva de 158,0 millions ou de 27,9 %, et se fixa à 723,6 millions de francs. Le pourcentage des importations couvertes par les exportations demeura pratiquement inchangé (81,4 % contre 81,8 % en juillet 1973).

Au cours des sept premiers mois de l'année, on acheta des marchandises pour une somme de 25 806.2 millions et on en vendit pour 20 717.1 millions de francs. Relativement à la période correspondante de l'année dernière, la plus-value atteignit 5070,4 millions ou 24.5 % à l'importation (janvier-juillet 1973: 13,2 %) et 1937,2 millions ou 24.5 % à l'importation (Javier-juillet 1973: 13,2 %) et 1937,2 millions de francs ou 23,5 % à l'exportation (14.2 % un an auparavant); l'élimination de la part du render issement ramena ces taux à 1,9, respectivement 9,6 %. Un alourdissement de 1133,2 millions ou de 28,6 % (9.3 %) l'année précédente) porta le solde passif de la balance commerciale à 5089,1 millions de francs.

Une analyse détaillée de la structure du commerce extérieur en juillet 1974 paraîtra dans quelques jours.

Règles d'origine de l'AELE

Les Conseils de l'AELE ont adopté, en date du 11 juillet 1974, quatre décisions en matière de règles d'origine, décisions qui sont reproduites ci-après.

veau paragraphe est ajouté à l'article 8 de la partie I de l'annexe à la Conducte simplifiée. Les dispositions d'application y relatives font l'objet du règlement AELE No 4 relatif aux règles d'origine.

81 196

La décision du Conseil de l'AELE No 11/1974 (décision 2/1974 du Conseil Mixte AELE-Finlande) précise la situation, sur le plan de l'origine, disca accessiones, pièces de rechange et de l'origine qui sont livrés avec u culation des marchandes EUR. 1. L'administration pourra dorénavant même date. matériel, une machine, un appareil ou un véhicule. A cet effet, un nou-

Les décisions sont applicables à partir du 1^{er} septembre 1974. Des décisions similaires valables dans les échanges de marchandises avec la Communauté économique européenne doivent entrer en application à la

Direction générale des douanes

Convention instituant l'Association européenne de libre-échange (AELE)

Amendement de la partie I de l'annexe B de la Convention

Décision du Conseil de l'AELE No 11/1974

(Du 11 juillet 1974)

- 1. L'article 8 de la partie I de l'annexe B de la Convention est complété par l'adjonction du nouveau paragraphe 4 ci-après:
- A. Les accessoires, pièces de rechange et outillage qui sont livrés avec un matériel, une machine, un appareil ou un véhicule et font partie de son équipement normal et dont le prix est contenu dans celui de ces derniers ou n'est pas facturé à part sont considérés comme formant un tout avec le matériel, la machine, l'appareil ou le véhicule considéré.
- L'actuel paragraphe 4 de l'article 8 de la partie I de l'annexe B de la Convention devient le paragraphe 5.
- La référence au paragraphe 4 de l'article 8, figurant dans la Note 9 à l'appendice 1 à la partie I de la Convention est remplacée par une référence au paragraphe 5 de l'article 8.
- La présente décision du Conseil sera applicable à partir du 1^{er} septem bre 1974.
- Le Secrétaire général de l'Association européenne de libre-échange déposera le texte de la présente décision auprès du Gouvernement de la Suède. Le Secrétaire

Article 3

- 1. L'autorisation visée à l'article 2 n'est accordée qu'à l'exportateur qui effectue fréquemment des exportations et qui offre, à la satisfaction des autorités douanières, toute garantie pour contrôler le caractère originaire
- Les autorités douanières refusent l'autorisation à l'exportateur qui n'offre pas toutes les garanties qu'elles jugent utiles.
- Les autorités douanières peuvent retirer à tout moment l'autorisation.
 Elles doivent le faire lorsque l'exportateur agréé ne remplit plus les conditions ou n'offre plus les garanties prévues aux paragraphes précédents.

- 1. L'autorisation stipule, au choix des autorités douanières, que la case No 11 «visa de la douane» du certificat EUR. 1 doit:
- Le Conseil, vu l'article 4 paragraphe 5 de la Convention du 4 janvier 1960 a) soit être munie au préalable de l'empreinte du cachet du bureau de douane compétent de l'Etat membre d'exportation ainsi que de la signature, manuscrite ou non, d'un fonctionnaire dudit bureau;
 - soit être revêtue par l'exportateur agréé de l'empreinte d'un cachet spécial admis par les autorités douanières de l'Etat membre d'expor-tation et conforme au modèle figurant ci-après, cette empreinte pou-vant être imprimée sur les formulaires.
 - 2. Dans les cas visés au paragraphe 1 sous a, la case No 7 «observations» du certificat EUR. 1 porte une des mentions suivantes: «Procédure simplifiée», «Vereinfachtes Verfahren», «Simplified procedure», «Procedure semplificata», «Einföldun tigtafu», «Forenklet prosedyre», «Forenklad procedur», «Procedimente simplificado», «Yksinkertaistettu Menetel-
 - 3. Les autorités douanières de l'État membre d'exportation peuvent, dans le cas de la procédure simplifiée, prescrire l'utilisation de certificats EUR. 1 comportant un signe distinctif destiné à les individualiser.

Article 5

- 1. Dans l'autorisation, les autorités douanières indiquent notamment:
- les conditions dans lesquelles les demandes de certificats EUR. 1 sont établies;
- etablies;

 b) les conditions dans lesquelles ces demandes ainsi que les certificats EUR. I ayant servi à établir d'autres certificats EUR. I dans les conditions prévues à l'article 8, paragraphe 2 de la partie I de l'annexe B à la Convention, sont conservés au moins pendant deux ans;
- dans les cas visés à l'article 4, paragraphe 1, sous b, les autorités doua-nières compétentes pour effectuer les contrôles a posteriori visés à l'article 19 du règlement relatif aux règles d'origine No 1.
- 2. L'exportateur agréé peut être tenu d'informer les autorités douaniè-res, selon les modalités qu'elles déterminent, des envois qu'il effectue, en vue de permettre au bureau de douane compétent de procéder éventuelle-ment à un contrôle avant le départ de la marchandise.

Lorsque, dans le cadre de la procédure simplifiée, il est fait application de l'article 20 du règlement relatif aux, règles d'origine No 1, les mentions visées dans cet article sont validées par apposition, selon le cas, soit de l'empreinte du cachet utilisé par le bureau de douane compétent de l'Etat membre d'exportation, soit de celle du cachet spécial visé à l'article 4, paragraphe 1 sous b, ce dernier pouvant être imprimé sur le formulaire.

- 1. Dans les cas visés à l'article 4, paragraphe 1, la case No 11 «Visa de la douane» du certificat EUR. 1 est éventuellement complétée par l'exportateur agréé.
- 2. L'exportateur agréé indique le cas échéant dans la case No 13 «Demande de contrôle» du certificat BUR. 1 le nom et l'adresse de l'autorité douanière compétente pour effectuer le contrôle du certificat.

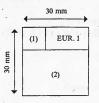
Les autorités douanières de l'Etat membre d'exportation peuvent effectuer auprès des exportateurs agrés tous les contrôles qu'elles estiment utiles. Ces exportateurs sont tenus de s'y soumettre.

Article 9

Les autorités douanières de l'Etat membre d'exportation peuvent exclure des facilités prévues à l'article 1er, certaines catégories de marchandises.

Les dispositions du présent règlement ne portent pas préjudice à l'appli-cation des réglementations des Etats membres relatives aux formalités douanières et à l'emploi des documents douaniers.

Cachet spécial auquel se réfère l'article 4, paragraphe 1, sous b



- (1) Sigle ou armoiries de l'Etat membre d'exportation
- (2) Indications permettant d'identifier l'exportateur agréé
- Cette décision est également applicable mutatis mutandis lorsque les certificats de circulation visés au paragraphe 12 de la décision du Conseil No 19/1973 sont utilisés.
- La présente décision du Conseil sera applicable à partir du 1^{er} septembre 1974.
- 4. Le Secrétaire général de l'Association européenne de libre-échange déposera le texte de la présente décision auprès du Gouvernement de la Suède.

Accord créant une association entre les Etats membres de l'AELE et la République de Finlande

Décision du Conseil mixte No 2/1974

(Du 11 juillet 1974)

Amendement de la partie I de l'annexe B de la Convention AELE

Décision du Conseil mixte No 3/1974

(Du 11 juillet 1974) ·

Application de l'article 4 et de l'annexe B de la Convention AELE

Le Conseil mixte, vu l'article 6, paragraphe 6 de l'accord du 27 mars 1961 créant une association entre les Etats membres de l'Association européenne de libre-échange et la République de Finlande, décide:

- également la Finlande et sont applicables dans les relations entre la Finlande et les autres parties à l'accord.
- Le Secrétaire général de l'Association européenne de libre-échange déposera le texte des décisions auprès du Gouvernement de la Suède.

Application de l'article 4 et de l'annexe B de la Convention

Décision du Conseil de l'AELE No 12/1974

(Du 11 juillet 1974)

e Conseil, vu l'article 4, paragraphes 2, 4 et 5 de la Convention du 4 jan-ier 1960 instituant l'Association européenne de libre-échange, décide:

1. Règlement No 4 relatif aux règles d'origine

instituant une procédure simplifiée de délivrance des certificats de circulation des marchandises EUR. 1

Par dérogation à l'article 8, paragraphes 1, 2 et 5, et aux articles 9 et 10 de la partie 1 de l'annexe B à la Convention, une procédure simplifiée de délivrance du certificat de circulation des marchandises EUR. 1 (ci-après dénommé certificat EUR. 1) est instituée selon les dispositions qui suivent.

Les autorités douanières de l'Etat membre d'exportation peuvent autoriser tout exportateur, ci-après dénommé «exportateur agréé», répondant aux conditions prévues à l'article 3 et qui entend effectuer des opérations pour lesquelles un certificat EUR.1 est susceptible d'être délivré, à ne présenter, au moment de l'exportation, au bureau de douane de l'Etat membre d'exportation, il a marchandise ni la demande de certificat EUR.1 dont ces marchandises font l'objet, en vue de permettre la délivrance d'un certificat EUR.1 dans les conditions prévues à l'article 8 de la partie I de l'annexe B à la Convention.

- Les présentes décisions du Conseil mixte seront applicables à partir du 1^{er} septembre 1974.

IFO AG, Zug

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der IFO AG, auf Donnerstag, den 12. September 1974, um 14 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

Protokoll der Generalversammlung vom 22. August 1973.
Geschäftsbericht 1973.
Genehmigung der Jahresrechnung 1973 und des Kontrollstellberichtes.
Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.
Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Die Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Bilanz liegen zur Einsichtnahme am Sitze der Gesellschaft auf. Die Jahresrechnung 1973 kann gegen Aktienausweis bei der Geschäftsstelle IFO AG, Zug, bezogen wer-

Zug, den 20. August 1974

Fonderie de fer et d'acier SA, Bienne

Communication aux porteurs de l'emprunt obligataire 41/4% 1962-1977 de fr. 3750 000

Dans le cadre des opérations de liquidation de son groupe, Hispano Suiza (Suisse) SA, Genève, a décide de faire une

offre de rachat

de l'emprunt ci-dessus mentionne, au cours de 70%.

Delai de rachat: 1er octobre 1974.

Prix de rachat:

70% de la valeur nominale de plus intérêts du 1^{er} juin 1974 au 1^{er} octobre 1974 moins 30% impôt anticipé

fr. 500.fr. 350.-2.13

fr. 4.95 fr. 354.95

Délai de livraison des titres: 15 septembre 1974 avec coupon au 1er juin 1975. Date de paiement: 1er octobre 1974.

Les porteurs d'obligations qui acceptent cette offre de rachat sont priès de faire parvenir leurs titres jusqu'au 15 septembre 1974 au plus tard directement par l'intermédiaire de leur banque à l'une des banques domiciles de paiement, soit:

Société Privée de Banque et de Gérance, Zurich

De L'Harpe, Leclerc & Cie, Genève

Armand von Ernst & Cie, Berne

ainsi qu'aux banques membres du Syndicat des Banques Bernoises.

Le rachat est sans frais pour les porteurs d'obligations.

Cette offre de rachat n'est valable qu'à condition qu'elle soit acceptée par des porteurs d'obligations repré-sentant au moins 80% du nominal de l'emprunt. En conséquence, au cas où ce pourcentage ne serait pas atteint, Hispano Suiza (Suisse) SA se réserve de faire restituer aux porteurs, sans frais pour eux, les titres qui auront été livrès en vue du rachat.

Le capital pour le rachat des obligations et pour le paiement des intérêts est consigné en banque

Genève, le 5 août 1974

Lors de la 1^{re} publication dans la Feuille officielle suisse du commerce no 187 du 13 août 1974, il fallait lire sous «Prix de rachat»: plus intérêts du 1^{er} juin 1974 au 1^{er} octobre 1974 (et non 1^{er} décembre 1974).

Nicht immer muss es ein «richtiger» Computer sein Die Automation des Rechnungswesens kann billiger sein! Seit 31 Jahren importieren wir direkt aus den USA

NCR-Buchungsautomaten

- rebuilt

- mit 4-25 Zählwerken

jetzt auch mit elektrischem Kontoblatteinzug

Garantie, Service und Organisationsberatung sind selbst-verständlich. Unsere Referenzen sprechen für sich selber. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG

8045 Zürich, Uetlibergstrasse 350 Telefon 01/33 66 36

Zu verkaufen an guter Lage der Stadt

Fabrikliegenschaft

enthaltend 12 Büroräume, Archiv- und Lagerräume, Fabrikationsfläche, verwendbar auch als Lagerraum, Fläche zirka 900 m².

Kaufinteressenten haben sich über Eigenkapital von mindestens Fr. 700 000.– auszuweisen und erhalten Auskunft durch:

L. Wittwer, Verwaltungen Postfach 2490, 3001 Bern

Impôt sur le chiffre d'affaires -Brochure

Nouvelle édition, contenant les textes législatifs valables dès le 1er janvier 1974.

La brochure peut être obtenue contre versement préalable de fr. 4.-à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Zu verkaufen am Luganersee

Eigentumswohnungen

mit Hallenbad und Bootshafen.

Grosszügiger Ausbau mit jedem Komfort. Beste Lage mit Seeanstoss. Preise ab sFr. 134 400.-. Teilweise Finanzierung möglich.

Bezugsbereit ab Sommer 1975.

Verlangen Sie unverbindlich Unterlagen bei

Finanz & Contract AG Am Vorderberg 5 8044 Zürich/ Telefon 01 / 32 92 23

Zu vermieten im neuen Güterbahnhof

Dietikon Lagerräume

2 Obergeschosse mit je ca. 3200 m²; Mietzins Fr. 95.-/90.- pro m²/Jahr;

2 Untergeschosse mit ca. 2400 und 2700 m²; Mietzins Fr. 80.-/75.-pro m²/Jahr;

mit 2 Warenliften à 3 Tonnen; Bodenbelastung 1,5 Tonnen/m²; Geleiseanschluss.

Bezug Frühjahr 1975.

SBB Kreis III, Betriebsabteilung Postfach, 8021 Zürich, Telefon 01 / 39 39 39, intern 2522

Tresore und Kassenschränke

direkt ab Fabrik zu äussetst günstigen Konditionen, gemäss den neuesten Ver-sicherungsbedingungen. Verlangen Sie meine Offerte mit Pro-spekt. Jedes Modell sofort lieferbar. PROTRESOR AG, Weststrasse 50–52, 8036 Zürich Talefron DI. // 33 70 20

8036 Zürich, Telefon 01 / 33 70 20

Günstig zu verkaufen wegen Reorgani-sation der Buchhaltung

Magnetkonten-Computer RUF-Praetor 8182-2

einwandfreier Zustand. Service und Programmierung sind gewährleistet.

Herbag

Herstellung von Baustoffen AG 8640 Rapperswil Telefon 055 / 27 64 54

An sehr guter Lage in 8004 Zürich (Stauffacherquai) sind noch einige angenehme, sonnige

Büroräume

zu vermieten. Ausbau-Standard: Spannteppiche, Schallschluckdecken, zu vermeten. Ausoau-Standard: Spannteppiche, Schallschluckdecken, Beleuchtung eingebaut, Telefonan-schlüsse. Günstiger Mietzins. Bestens geeignet für Verbandssekretariat, Treu-handbüro, Anwälte oder irgendwelche Verwaltungstätigkeit.

Chiffre 44-23090, Publicitas, 8021 Zürich

Die Sparhefte Nrn. 214 528, 238 530, 262 093, 291 645, 309 157, 310 551 und 311 001 der Hypothekarkasse des Kantons Bern werden vermisst.

Nantons Bern werden die Sparhefte gemäss Art, 90 bzw. Art. 977 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte diese nicht binnen 3 Monaten der Hypothekarkasse des Kantons Bern in Bern vorlegen und ihr besseres Recht nachweisen.

Bern, den.16. August 1974

. Hypothekarkasse des Kantons Bern

erschliessen den Markt

In Neubau in Witikon per sofort oder nach Vereinbarung zu vermieten

Lagerräume im 2. UG, 94 und 71 m².

Auskunft (ab 9 Uhr) und Besichtigung: **SCHAEPPI**

GRUNDSTÜCKE Sihlfeldstrasse 10 8036 Zürich 3/Tel 01/35 82 20

Warenumsatzsteuer - Broschüre

Neue Ausgabe, enthaltend die ab 1. Januar 1974 geltenden Erlasse.

Die Broschüre kann gegen Voreinzahlung von Fr. 4.-auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden.

Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern



Unser Sparangebot beim Kauf eines neuen X-10

20000 Kopien GRATIS!



Militärstrasse 90, 8021 Zürich, Tel. 01/39 57 00 GEVAFAX Geräte und Materialien AGFA-GEVAERT

Ihr Angebot interessiert mich. Informieren Sie mich näher.						SHAE
Name:						
Firma:		>				
			1			
PLZ/Ort:			1. 1.		Tel.	